

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский государственный педагогический университет»  
Институт Иностранных языков  
Кафедра английской филологии и сопоставительного языкознания

**Концептуальный анализ англоязычного и русскоязычного рок -  
дискурса**

Выпускная квалификационная работа

Квалификационная работа  
допущена к защите  
Зав. кафедрой

\_\_\_\_\_

дата

\_\_\_\_\_

подпись

Исполнитель:  
Сербина Карина  
Вадимовна  
Обучающийся 403 группы

\_\_\_\_\_

подпись

Руководитель:  
Алифанова Ольга  
Георгиевна,  
к. филол. н., доцент  
каф. АФиСЯ

\_\_\_\_\_

подпись

Екатеринбург 2018

## Содержание

ВВЕДЕНИЕ .....	3
ГЛАВА 1. МЕТОДИКИ ИССЛЕДОВАНИЯ И АНАЛИЗА КОНЦЕПТА. ....	5
1.1. Понятие и структура концепта .....	5
1.2. Современные подходы к исследованию концепта.....	18
ГЛАВА 2. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ РОК – ДИСКУРСА .....	42
2.1. Реализация концептов «Одиночество», «Любовь» в англоязычном рок – дискурсе .....	42
2.2. Реализация концептов «Свобода» и «Насилие» в русскоязычном рок – дискурсе .....	72
2.3. Сопоставительный анализ концептов англо и русскоязычного рок – дискурса .....	79
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	82
СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ .....	84
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 .....	90
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 .....	91
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 .....	92
ПРИЛОЖЕНИЕ 4 .....	93
ПРИЛОЖЕНИЕ 5 .....	94
ПРИЛОЖЕНИЕ 6 .....	95

## ВВЕДЕНИЕ

Вся познавательная деятельность человека направлена на освоение окружающего мира, на формирование и развитие умения ориентироваться в этом мире на основе полученных знаний.

Концептуализация – это осмысление поступающей информации, мысленное конструирование предметов и явлений, которое приводит к образованию определенных представлений о мире в виде концептов (т. е. фиксированных в сознании человека смыслов).

Люди часто владеют словами не на уровне их значений, а на уровне передаваемых ими смыслов, т.е. концептов и концептуальных признаков. Они используют их как готовые клише (по аналогии с грамматическими формами) в совершенно других, не соответствующих им концептах, не задумываясь, как формулируются значение этого слова в словаре, которое и служит адресату основой для понимания передаваемого смысла.

Основной категорией когнитивной лингвистики является концепт – это категория мыслительная, ненаблюдаемая, и это дает большой простор для ее толкования. Категория концепта фигурирует в исследованиях философов, логиков, и психологов, она несет на себе следы всех этих внелингвистических интерпретаций.

**Актуальность** настоящего исследования составляет особенности реализации концептов «Одиночество», «Любовь» в англоязычном рок – дискурсе и реализации концептов «Свобода», «Насилие» в русскоязычном рок - дискурсе. Представленные в рок - дискурсе концепты помогают воссоздать современное состояние общества, а значит, достичь понимания между носителями других культур.

**Целью** исследования является моделирование концептов «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие» через призму фрагмента языковой картины мира, выраженной в рок – текстах.

**Объект исследования** – рок – дискурс, реализованный в текстах песен рок – групп.

**Предмет исследования** – концепты «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие», реализованные в текстах песен анализируемых рок – групп.

Названная цель предполагает решение следующих **задач**:

1. Исследовать понятие концепта в лингвистике
2. Рассмотреть методы изучения концепта
3. Выявить концептуальные признаки исследуемых концептов
4. Смоделировать концепты «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие», на основе выявленных концептуальных признаков.
5. Проанализировать полученные модели концептов.
6. Сопоставить модели исследуемых концептов в русском и английском рок - дискурсе.

В соответствии с задачами исследования в работе используются следующие **методы анализа**: метод анализа научной литературы, сопоставительный метод, метод концептуального анализа, метод сплошной выборки текстов рок – дискурса. Важная роль отведена так же описательному методу, включающему обобщение, систематизацию и интерпретацию полученных данных, метод анализа словарных дефиниций.

Исследование опирается также на общенаучные методы наблюдения, описания, сравнения, систематизации, моделирования. В целом, исследование функционирования концептов «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие» в текстах английских рок-групп позволяет определить его место, статус, особенности взаимодействия с другими концептами.

Структура работы состоит из введения, двух глав, заключения и списка используемой литературы.

# ГЛАВА 1. МЕТОДИКИ ИССЛЕДОВАНИЯ И АНАЛИЗА КОНЦЕПТА.

## 1.1. Понятие и структура концепта

Когнитивная лингвистика как и любая научная дисциплина обладает своим категориальным аппаратом – системой базовых терминов. К числу таких базовых терминов относятся и понятие концепта. Современная лингвистика занимается исследованием «концепта» достаточно давно. За это время в литературе сложилось несколько подходов к рассматриваемому понятию, но вопрос о дефиниции концепта все еще остается открытым.

Термин «концепт» уже достаточно длительное время используется учеными, работающими в области когнитивной лингвистики (А. Вежбицкая, К. Годарт, Р. Лангакер, И.А. Мельчук, Ю.С. Степанов, Р.М. Фрумкина и др.). В отечественной лингвистике, как отмечает Р.М.Фрумкина, термин «концепт» был заимствован из англоязычной литературы (середина 70-х гг.), когда встала проблема адекватного перевода этого термина в работах Р. Шенка, У.Л.Чейфа, Б. Рассела, Карнака, Патнема [Клименко, 2012]. Тогда английское слово «concept» переводилось как «понятие».

В лингвистической литературе термин «концепт» трактуется по-разному, исходя из того релевантного признака, который является основой дефиниции. Одни ученые под концептом понимают некоторые подстановки значений, скрытые в тексте «заместители» множества предметов, облегчающие общение и тесно связанные с человеком и его национальным, культурным, профессиональным, возрастным и прочим опытом [Бабушкин, 1996].

Другие лингвисты не считают концепт вариантом отражения значения и относят его к первичному культурному социопсихическому образованию в коллективном сознании, опредмеченному в той или иной языковой форме [Дудченко, 2016]. Некую срединную позицию по этому вопросу занимает

Ю. С. Степанов. Он трактует концепт как основную ячейку культуры в ментальном мире человека, в котором с одной стороны заложено содержание понятия, а с другой – все то, что делает его основным фактом культуры – этимология, краткая история данного концепта, современные ассоциации, оценки, переживания [Дербишова, 2012]. Ученый считает, что концепт это то, что основано на эмоциях, чувствах человека, которые ассоциируются с ним, его воспоминания и ощущения. С другой стороны, содержание концепта может определяться в словаре по-другому и не соответствовать тому, как его интерпретирует человек.

Впервые в отечественной науке термин концепт был употреблен С.А. Аскольдовым-Алексеевым в 1928 г. Ученый определил концепт как мысленное образование, которое замещает в процессе мысли неопределенное множество предметов, действий, мыслительных функций одного и того же рода (концепты «растение», «справедливость», математические концепты) [Аскольдов-Алексеев, 1997]. Таким образом, ученый определяет концепт как что-то обобщенное, что-то общее, то, что имеет какое-либо наименование целому классу предметов или действий.

Д.С. Лихачев примерно в это же время использовал понятие «концепт» для обозначения обобщенной мыслительной единицы, которая отражает и интерпретирует явления действительности в зависимости от образования, личного опыта, профессионального и социального опыта носителя языка и, являясь своего рода обобщением различных значений слова в индивидуальных сознаниях носителей языка, позволяет общающимся преодолевать существующие между ними индивидуальные различия в понимании слов. Концепт, по Д.С. Лихачеву, не возникает из значений слов, а является результатом столкновения усвоенного значения с личным жизненным опытом говорящего. Концепт в этом плане, по Д.С. Лихачеву, выполняет заместительную функцию в языковом общении [Лихачев, 1993]. Понятие концепт по Дмитрию Сергеевичу, это то, что помогает обществу общаться между собой. Опираясь на личный опыт, правильный выбор

нужного концепта для явления или действия, помогает преодолеть все барьеры в коммуникации.

Е.С. Кубрякова предлагает такое определение концепта: «Концепт - оперативная единица памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга, всей картины мира, квант знания. Самые важные концепты выражены в языке» [КСКТ, 1994]. Таким образом, Кубрякова Е.С. определяет концепт как главную единицу в памяти человека, вокруг которой образуются ассоциации и признаки, которые человек использует в речи.

В.И. Карасик приводит ряд подходов к концептам, развиваемых разными авторами. Среди них назовем следующие:

- концепт – это личностное осмысление, интерпретация объективного значения и понятия как содержательного минимума значения [Лихачев, 1993];

- концепт - это абстрактное научное понятие, выработанное на базе конкретного житейского понятия [Соломоник, 1975];

- концепт - сущность понятия, явленная в своих содержательных формах - в образе, понятии и в символе [Колесов, 2012];

- концепты - своеобразные культурные гены, входящие в генотип культуры, самоорганизующиеся интегративные функционально-системные многомерные (как минимум трехмерные) идеализированные формообразования, опирающиеся на понятийный или псевдопонятийный базис [Ляпин, 1977].

Сам В.И.Карасик характеризует концепты как «ментальные образования, которые представляют собой хранящиеся в памяти человека значимые осознаваемые типизируемые фрагменты опыта», «многомерное ментальное образование, в составе которого выделяются образно-перцептивная, понятийная и ценностная стороны», «фрагмент жизненного опыта человека», «переживаемая информация», «квант переживаемого знания» [Карасик, 2004]. В осмыслении концепт – это важная необъемлемая

часть жизни человека и его опыта, воспоминания, переживания. Фрагменты жизненного опыта человечества отражаются в словах.

А.А. Залевская определяет концепт как объективно существующее в сознании человека перцептивно-когнитивно-аффективное образование динамического характера в отличие от понятий и значений как продуктов научного описания (конструктов) [Залевская, 2005].

В одной из последних работ А.А. Залевская характеризует нейронную основу концепта - активизацию многих отдельных нейронных ансамблей, распределенных по разным участкам мозга, но входящих в единый набор. Доступ ко всем этим участкам осуществляется одновременно благодаря слову или какому-либо другому знаку. С психолингвистической точки зрения А.А. Залевская подчеркивает индивидуальную природу концепта - «многомерной симультанной структуры. Концепт - это достояние индивида», - пишет она [Залевская, 2005]. А.А. Залевская определяет концепт как слово или знак, который понятен только определенному кругу людей или нации. Например, Масленица, Авооська и Ёшкин Кот.

С.Г. Воркачев определяет концепт как «операционную единицу мысли» [Воркачев, 2001], как «единицу коллективного знания (отправляющую к высшим духовным сущностям), имеющую языковое выражение и отмеченное этнокультурной спецификой» [Воркачев, 2001]. Если ментальное образование не имеет этнокультурной специфики, оно, по мнению ученого, к концептам не относится. Таким образом, концепт, по мнению С.Г. Воркачева, является частью этнокультурологии. Это единица, связанная с историей и культурой общества и до настоящего времени используется определенными группами лиц, таких как рокеры, искусствоведы или историки.

М.В. Пименова отмечает: «Что человек знает, считает, представляет об объектах внешнего и внутреннего мира и есть то, что называется концептом. Концепт - это представление о фрагменте мира» [Пименова, 2011]. Учёный считает, что концепт это и есть сам человек, его мировоззрение и взгляды,

представления о чем – либо или о ком – либо. Его знания и ассоциации также являются концептом, по мнению М. В. Пименовой.

В.В. Красных определяет концепт так: «максимально абстрагированная идея «культурного предмета», не имеющего визуального прототипического образа, хотя и возможны визуально-образные ассоциации, с ним связанные» [Красных, 1998]. Национальный концепт В.В. Красных определяет так: «самая общая, максимально абстрагированная, но конкретно репрезентируемая (языковому) сознанию, подвергшаяся когнитивной обработке идея «предмета» в совокупности всех валентных связей, отмеченных национально-культурной маркированностью»; «своего рода свернутый глубинный «смысл» «предмета»» [Красных, 1998].

Таким образом, в концепции В.В. Красных концепт может быть только единицей высокой степени абстракции, имеющей национально-культурную специфику, называемой словом и включающей словесные ассоциации на имя концепта.

Концепт существует в культурно-историческом пространстве и определяет менталитет народа, а также представляет собой бытийно-культурное образование, «определяемое языком и складом мышления, типом мировосприятия этого народа» [Демьянков, 1995]. Именно поэтому конкретные формы, через которые концепт реализуется, всегда ориентированы на этнос.

В своем исследовании мы опираемся на определение Ю.С. Степанова. Он предлагает различать термины «понятие» и «концепт», относя первый к логике и философии, а второй – к одной отрасли логики (математической логике), а в последнее время также к культурологии. Ю.С. Степанов рассматривает концепт как идею, включающий абстрактные, конкретно-ассоциативные и эмоционально-оценочные признаки, а также спрессованную историю понятия.

Во всех приведенных определениях концепта есть сходства - концепт определяется как дискретная, объемная в смысловом отношении единица, единица мышления или памяти, отражающая культуру народа.

Таким образом, концепт определяется как дискретное ментальное образование, являющееся базовой единицей мыслительного кода человека, обладающее относительно упорядоченной внутренней структурой, представляющее собой результат познавательной (когнитивной) деятельности личности и общества и несущее комплексную, энциклопедическую информацию об отражаемом предмете или явлении, об интерпретации данной информации общественным сознанием и отношении общественного сознания к данному явлению или предмету.

Так, мы полагаем, что концепты правильнее интерпретировать прежде всего как единицы мышления, а не памяти, поскольку их основное назначение - обеспечивать процесс мышления, а не запоминания. Хотя они и выступают и как хранители информации, но являются ли они единицами памяти, еще предстоит доказать.

С нашей точки зрения, концепт не обязательно имеет языковое выражение - существует много концептов, которые не имеют устойчивого названия и при этом их концептуальный статус не вызывает сомнения (например, есть концепт и слово «молодожены», но нет слова «старожены», хотя такой концепт в концептосфере народа, несомненно, есть).

Далеко не все концепты «отправляют к высшим духовным сущностям» - многие концепты носят эмпирический характер (бежать, красный, окно, рука, нога, голова).

Возможна типология концептов как ментальных образований.

Во-первых, по признаку стандартизованности, обработанности концепты делятся на индивидуальные групповые (половые, возрастные, социальные) и общенациональные. Групповые концепты стандартизованы в пределах группы, национальные – в пределах концептосферы – народа, индивидуальные концепты не стандартизованы вообще.

По содержанию концепты, подразделяются, на следующие типы:

1. Представление – яблоко, груша, холод, кислый, красный, шершавый, жара и др. Это обобщенные чувственные образы предметов или явлений, например: дрожь – частое судорожное, вздрагивание тела, клен – лиственное дерево с широкими резными листьями. Представления статичны и являют собой чувственное отражение совокупности наиболее ярких внешних, чувственно воспринимаемых признаков отдельного предмета или явления [Клименко, 2012].

2. Схема – концепт, представленный некоторой обобщенной пространственно-графической или контурной схемой; это гипероним с ослабленным образом – дерево вообще, (наглядный образ дерева вообще – ствол и крона), образ реки как протяженности, ленты, схематический образ человека голова, туловище, руки и ноги («точка, точка, запятая, минус, рожица кривая, палка, палка, огуречик – вот и вышел человечек» – как в детских рисунках и др.). Схемы можно нарисовать, что говорит о реальности существования данной формы структуризации знаний. Схема – промежуточный тип концепта между представлением и понятием, определенный этап развития абстракции.

3. Понятие – концепт, который состоит из наиболее общих, существенных признаков предмета или явления, результат их рационального отражения и осмысления. Например: квадрат – прямоугольник с равными сторонами, баобаб – широколистственное растение из семейства зонтичных, самолет – летательный аппарат тяжелее воздуха с несущими плоскостями. А.П. Бабушкин называет понятие логически конструируемый концепт без образности – например, фрукт, игрушка и т. д., но все такие концепты имеют образный уровень, о чем свидетельствует наличие так называемых прототипов [Бабушкин, 1996].

Прототип – это образ типичного представителя класса, категоризируемого концептом. Например – цветок – ромашка, роза, пустыня – Сахара, птица – голубь, домашнее животное – корова, домашняя птица –

кура. Фактически это образное ядро концепта, то есть единица, кодирующая соответствующий класс предметов. Понятия вербализуются, как правило, терминологической и производственной лексикой, а также лексемами рациональной семантики типа житель, клиент, проситель, истец, ответчик, судья.

Понятие возникает на базе представления или схемы путем постепенного, поэтапного отвлечения от второстепенных, случайных, индивидуальных чувственно-воспринимаемых признаков обобщаемого предмета или явления действительности (фрукт, овощ, птица), либо путем соединения в понятийном образе мыслительных компонентов других концептов.

Соединяться могут как признаки, отражающие реально существующие элементы действительности (самолет, автомобиль и др.), так и признаки, отражающие элементы действительности, существующие в отдельности, но не существующие в том, или ином конкретном сочетании (русалка, кентавр).

В последнем случае концепт есть, но нет в природе самих предметов, нет референтов у соответствующих слов, хотя чувственные образы, отражающие реально существующие признаки, налицо – русалку и кентавра, как и бога можно нарисовать; это свидетельство того, что, во-первых, фантазия – это необычное сочетание обычных элементов, а, во-вторых, что концепт – это продукт отражения действительности, но продукт, обработанный в результате мыслительной деятельности.

В силу сказанного следует признать, что понятия формируются в мышлении преимущественно как отражение научной и производственной сфер действительности (терминология). Многие понятия фактически создаются лингвистами, оказывающимися перед необходимостью дать слову дефиницию в толковом словаре в опоре на небольшое количество дифференциальных признаков или выполнить компонентный анализ значения слов, чтобы разграничить сходные по смыслу слова.

Фрейм – мыслимый в целостности его составных частей многокомпонентный концепт, объемное представление, некоторая совокупность стандартных знаний о предмете или явлении. Например, магазин (компоненты – покупать, продавать, стоять, цена и др.), стадион (устройство, внешний вид, поле для игры на нем и др.). Примеры фреймов: ресторан, кино, поликлиника, больница.

Сценарий (скрипт) – посещение кино, поездка в другой город, посещение ресторана, поликлиники, драка, игра, экскурсия – последовательность эпизодов во времени. Это стереотипные эпизоды с признаком движения, развития. Это фактически фреймы, разворачиваемые во времени и пространстве как последовательность отдельных эпизодов, этапов, элементов. Стадион – это фрейм, а посещение стадиона, игра на стадионе, реконструкция стадиона и т. д. – сценарии [Бутешова, 2012].

Гештальт – комплексная, целостная функциональная структура, упорядочивающая многообразие отдельных явлений в сознании. Гештальт (термин Х.Эренфельса, австрийского искусствоведа конца 19-го века) представляет собой целостный образ, совмещающий чувственные и рациональные элементы, а также объединяющий динамические и статические аспекты отображаемого объекта или явления, например школа, любовь. Гештальты объединяют представления, фреймы, схемы, сценарии [Бутешова, 2012].

Все типы концептов структурированы и организованы, таким образом, концепт есть комплексная мыслительная единица, который в процессе мыслительной деятельности поворачивается разными сторонами, актуализируя в процессе мыслительной деятельности либо, свой понятийный уровень, либо фреймовый, либо схематический, либо представлений, либо разные комбинации этих концептуальных сущностей. Представления, схемы, фреймы, сценарии, понятия и гештальты тесно переплетаются, как в мыслительной, деятельности человека, так и в его коммуникативной практике [Бутешова, 2012].

Концепт представляет собой квант структурированного знания и в силу этого имеет определенную, хотя и не жесткую структуру: он состоит из компонентов (концептуальных признаков), то есть отдельных признаков объективной или субъективной действительности, дифференцированно отраженных в его содержании, и различающихся по степени абстрактности – от ядерного, предельно конкретно-образного, до периферийных высокой степени абстрактности.

Концепт как когнитивное образование имеет свою структуру. Ученые по-разному понимают структуру концепта.

Так, Н.Н. Болдырев отмечает, что только при функционировании концепта как единицы знания можно выделить его конкретные признаки, которые отражают в нашем сознании объективные и субъективные характеристики предметов и явлений и различаются по степени абстрактности. Ядро концепта составляют конкретно-образные характеристики, которые являются результатом чувственного восприятия мира, его обыденного познания. Абстрактные признаки являются производными по отношению к тем, которые отличаются большей конкретностью, и отражают специальные знания об объектах, полученные в результате теоретического, научного познания. Взаиморасположение этих признаков носит индивидуальный характер, т.к. зависит от условий формирования концепта у каждого отдельного человека. Структура концепта подобна снежному кому: «объем концепта увеличивается за счет новых концептуальных характеристик, обволакивается новыми слоями» [Болдырев, 2002].

И.А. Стернин выделяет в структуре концепта базовый слой, который включает в себя определенный чувственный образ - единицу универсального предметного кода, кодирующую данный концепт для мыслительных операций, а также некоторые дополнительные концептуальные признаки. Когнитивные слои, отражающие развитие концепта, его отношения с другими концептами, образуются концептуальными признаками и

дополняют базовый когнитивный слой. Совокупность базового слоя и дополнительных когнитивных признаков и слоев составляют объем концепта и определяют его структуру. Базовый когнитивный слой с чувственно-образным ядром является обязательной составляющей любого концепта, а многочисленные когнитивные слои в структуре концепта могут отсутствовать.

Кроме ядра, концепт имеет объемную интерпретационную часть - совокупность слабо структурированных предикаций, отражающий интерпретацию отдельных концептуальных признаков и их сочетаний в виде утверждений, вытекающих в данной культуре из содержания концепта. Интерпретационное поле концепта составляет его периферию.

На периферии содержания концепта находятся разнообразные определения, отраженные в паремиях, афоризмах, крылатых выражениях, притчах, в публицистических, художественных и научных текстах.

Многослойность, комплексная природа концепта отмечается и в лингвокультурологических исследованиях.

По определению Ю.С. Степанова, структура концепта включает в себя «все составляющие понятия, и, кроме того, в структуру концепта входит все, что делает его фактом культуры - исходная форма; сжатая до основных признаков содержания история; современные ассоциации, оценки и т.д.» [Степанов, 2007].

В соответствии с предлагаемым подходом структура лингвокультурного концепта включает образную, ассоциативную, понятийную, ценностную, этимологическую и историческую составляющие. Этимологическая составляющая концепта определяется внутренней формой слова, являющегося ключевым репрезентантом концепта.

Этимологическая составляющая концепта служит средством дополнительной мотивации его ценностной составляющей. С целью иллюстрации вышесказанного рассмотрим этимологическую составляющую британского морально-этического концепта «conscience». Исследуя факты

языковой репрезентации концепта «совесть» в русском языке, Н.Д. Арутюнова отмечает, что он «входит в группу социооценочных концептов, регулирующих взаимодействие человека с «Другим» (другими, социумом)».

Благодаря фактору «Другого» и формируется сознание (от греч. *syneidesis*; лат. *conscientia*). Сознание не просто сознает, но сознавая, оно судит и осуждает. В нем присутствует система норм, с которой человек соотносит свои действия – предстоящие и уже совершенные. Приобретая судебскую функцию, сознание становится совестью

Образная составляющая концепта может включать наглядно-чувственное представление («мыслительную картинку», перцептивный образ), а также комбинацию концептуальных метафор, выводимых носителем языка из сочетаемости имени, объективирующего концепт в языке. Метафорическое ядро концепта ментальной сущности поддается эмпирической верификации средствами языка и во многом мотивирует ценностную составляющую концепта.

Ученые отмечают, что следует различать структуру концепта и его содержание: «Содержание концепта образовано когнитивными признаками, отражающими отдельные признаки концептуализируемого предмета или явления и описывается как совокупность этих признаков. Содержание концепта внутренне упорядочено по полювому принципу – ядро, ближняя, дальняя и крайняя периферия» [Сабадашова, 2016].

В.И. Карасик, определяя концепт как многомерное смысловое образование, выделяет в нем ценностную, образную и понятийную стороны. Предметно-образная составляющая сводится к целостному обобщенному следу в памяти, связанному с тем или иным предметом, явлением, событием, качеством. Предметно-образная сторона концепта моделируется в идее фрейма. Понятийная составляющая – рациональная часть концепта, включающая существенные характеристики объекта.

Оценочный слой концепта вписывает его в систему ценностей языковой личности и может быть представлен в ядре концепта, когда оценка

включается в словарное значение лексической единицы, приядерной зоне (оценочные коннотации) или периферийной зоне (личностные окказиональные оценки и эмоции). Ассоциативный слой концепта – это совокупность ассоциаций, возникающих в сознании при репрезентации концепта. Наиболее частотные, типичные ассоциации репрезентируют ядерную и приядерную зону концепта, единичные – периферийную зону.

О полевой структуре концепта говорят З.Д. Попова, И.А. Стернин: структура концепта представлена **ядром** (центральная ядерная зона, околоядерная зона) и **периферией** (ближняя периферия, дальняя периферия и крайняя периферия). К ядерной зоне относятся лексемы, экспонирующие ядро национального сознания, к периферии – индивидуальное сознание. Концепт состоит из компонентов (**когнитивных признаков и когнитивных классификаторов**), представляет собой единство образа, информационного содержания и интерпретационного поля.

Образный компонент является основой концепта и представляет собой единицу универсального предметного кода, состоящую из перцептивного образа, основанного на зрительных, вкусовых, тактильных, звуковых и обонятельных ощущениях и когнитивного (метафорического) образа, отсылающего абстрактный концепт к материальному миру, которые в равной степени отражают образные характеристики концептуализируемого предмета или явления. Информационно-понятийный компонент включает наиболее существенные признаки предмета или явления. Интерпретационное поле включает оценочную, энциклопедическую, утилитарную, регулятивную, социально-культурную и паремиологическую зоны.

Следовательно, можно говорить о том, что когнитивная лингвистика изучает связь ментальной концептосферы человека и семантической составляющей языка, получающей вербализацию с помощью языковых знаков; в результате чего языковой субъект, языковая личность может быть исследована путем анализа средств представления (концептуализации) ментальной картины мира концептов.

Таким образом, если структурировать языковое воплощение концепта, формально мы можем увидеть поле с именем концепта в ядерной части, где различные значения имени концепта отражают его содержательное ядро и периферию, которая заполняется ассоциативными, коннотативными, «приращенными» значениями лексемы, ее различными прагматическими составляющими, а также в области периферии возникают цепочки концептов, «которые порождают образные коммуникативные системы, характеризующиеся открытостью, потенциальностью, динамичностью».

В рамках когнитивной лингвистики концепт имеет определенную структуру – фреймовую матрицу, состоящую из ядра ближней периферии и дальней периферии. Формальный объем концепта охватывает различные языковые единицы – как средства номинации, так и всевозможные образные средства. Ядерную часть концепта занимает слова с семы, совпадающими с именем концепта. Ближнюю и дальнюю периферию занимают слова, в значениях которых отражается данные семы имплицитно, а также различные образные средства и чувственный тон.

Таким образом, любой концепт – это не просто показатель того или иного определения, это система, в которой заключено миропонимание и мироощущение народа.

## 1.2. Современные подходы к исследованию концепта

Проанализировав в предыдущем параграфе понятие и структуру концепта через подходы разных авторов, перейдем к рассмотрению методов исследования концептов.

Н.В. Крючкова отмечает, что для описания концепта в его синхронном состоянии необходимо синхронное исследование репрезентаций концепта в лексико-семантических системах языков, дополненное по возможности

анализом результатов ассоциативных экспериментов и изучением дискурсивного функционирования слов, являющихся лексическими репрезентациями концепта. Такой анализ позволяет увидеть, какое содержание вкладывают носители того или иного языка в те или иные понятия и выявить связи, существующие в концептуальной системе носителей языка (т.е. взаимодействие анализируемого концепта с другими концептами). Материал ассоциативных экспериментов дает возможность выявить наибольшее количество актуальных для современного состояния сознания признаков концепта [Крючкова, 2005].

В литературе можно встретить разные подходы к анализу концептов, которые строятся на различных способах их описания и основываются на использовании различного исследовательского материала.

Можно выделить три основных источника, используемых для исследования концептов:

- словарный материал;
- текстовый материал (данные о функционировании слов-репрезентантов концепта в текстах);
- экспериментальный материал (данные психолингвистических экспериментов).

Ряд исследователей строят свою работу, отталкиваясь от основной лексической реализации концепта – так называемого ключевого слова. Критериями определения ключевого слова обычно считаются многозначность и высокая частотность употребления. В других исследованиях рассматриваются группы слов, репрезентирующих концепт (это может быть синонимический ряд, лексико-семантическое поле, группа однокоренных слов); построение таких групп обычно ведется также «от ключевого слова». И в том, и в другом случае используются в основном сходные методики и источники.

В современном языкознании существует множество методов исследования концептов: концептуальный анализ, историко-

сопоставительный анализ, дефиниционная интерпретация, компонентный анализ, стилистическая интерпретация, дистрибутивный анализ, методика контекстного и текстового анализа, когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств, верификация полученного когнитивного описания у носителей языка и т. д.

Вместе с тем, по сути, они сводятся к двум основным подходам: когнитивному и лингвокультурологическому, хотя также применяются аксиологический, прототипический, семантико-прагматический, интегративно-интерпретирующий подходы.

При когнитивном подходе (Н.Д. Арутюнова, Е.С. Кубрякова, Д.С. Лихачев, И.А. Стернин и др.) исследуются лексемы, значения которых составляют содержание национального языкового сознания и формируют картину мира носителей языка. В этом случае концептами считаются любые языковые единицы, в значении которых просматривается способ семантического представления.

При лингвокультурологическом подходе (С.Г. Воркачев, В.И. Карасик, Н.А. Красовский, Ю.С. Степанов и др.) к числу концептов относят семантические образования, отмеченные лингвокультурной спецификой, отражающие менталитет языковой личности данной этнокультуры.

Различие между этими подходами незначительно и в этом вопросе нам близка точка зрения С.Г. Воркачева, согласно которой лингвокультурологические исследования характеризуются типологической направленностью и ориентированы на выявление общих закономерностей в формировании ментальных представлений, в то время как лингвокультурология ориентируется преимущественно на изучение специфического в ментальных единицах и описывает отличительные семантические признаки. «По существу отличия эти, говоря юридическим языком, ничтожны, поскольку отделить культуру от формы её языкового представления невозможно» [Воркачев, 2010].

Данные методы и подходы взаимодействуют между собой, взаимодополняют друг друга, что и позволяет исследовать концепт, как объект взаимодействия языка, мышления и культуры.

Концептуальный анализ, прежде всего, связывается с понятием концептосферы, которая выступает объектом его исследования. Понятие концептосферы является одним из важнейших в когнитивной лингвистике, и трактуется как отрасль знаний, состоящая из концептов как ее единиц.

В литературе встречается множество разных подходов к структуре анализа концепта, но одним из наиболее правдоподобных, нам видится подход, предложенный И.А. Стерниным и З.Д. Поповой:

1. Построение номинативного поля концепта.
2. Анализ и описание семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта.
3. Когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств – выявление когнитивных признаков, формирующих исследуемый концепт как ментальную единицу.
4. Верификация полученного когнитивного описания у носителей языка.
5. Описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков.

Следующие шаги будут зависеть от того, ставит ли исследователь задачу описать семантику тех или иных языковых единиц с использованием когнитивных данных или моделировать концепт как единицу сознания.

Результаты когнитивной интерпретации и верификации позволяют представить модель содержания исследуемого концепта. Итогом моделирования концепта в рамках концептуального исследования является словесное или графическое представление содержания концепта в виде полевой структуры.

Проводя исследование концепта нужно понимать, что в результате будет получено только отображение части концепта, а не полное и исчерпывающее его описание. Это происходит потому что:

1. Концепт представляет собой объемную нежестко структурированную ментальную единицу, исчерпывающе ее выразить языковыми средствами просто невозможно.

2. В концепте всегда есть невербализованная часть содержания.

3. Всегда есть возрастная, профессиональная, гендерная, а также индивидуальная составляющие концепта, которые далеко не во всем объеме вербализуются и их далеко не всегда удастся обнаружить в полном объеме при описании концепта.

4. Ни один исследователь и ни один лингвистический метод не может выявить и зафиксировать все средства языковой и речевой репрезентации концепта в данном социуме, всегда что-то остается «за кадром», не зафиксированным и, следовательно, неучтенным.

5. Концепт величина динамичная, в огромной степени зависящая от состояния общества, общественной ситуации: «содержание концепта, а также его взаимосвязи с другими концептами зависят от изменений в массовом сознании, которые в свою очередь определяются изменениями в общественной жизни, сменой приоритетов и ценностей. [Крючкова, 2005].

Другими словами, любая модель концепта – это лишь исследовательская модель, некоторое приближение к концепту как ментальной единице.

Следует отметить, что в настоящее время анализ концепта - это отнюдь не какой-то определённый метод (способ, техника) экспликации концептов, а совокупность различных исследовательских приёмов.

Далее рассмотрим конкретные методические приемы, применяемые в концептуальных исследованиях.

**Метод анализа словарных дефиниций** тех или иных слов, объективирующих конкретный концепт дает как описание собственно

значений лексических единиц (лексикографического и психолингвистического), так и описание концепта.

Наиболее надежными приемами описания содержания и структуры лексикографического значения являются **логический метод, метод интроспекции**, анализ употребления слова в различных письменных и устных контекстах, в идеале – **метод компонентного анализа**.

Основное, ядерное значение и порядок расположения периферийных, производных значений в семанте определяется логическим анализом, историческим анализом, субъективно определяемой частотностью значений, а также лексикографической традицией.

Наиболее эффективным методом изучения психологически реальных значений и концептов как «реальностей сознания» людей является **психолингвистический эксперимент**, и прежде всего - **ассоциативный эксперимент** в двух его разновидностях - свободный и направленный. Ассоциативный эксперимент, как свободный, так и направленный, имеет своей целью построение ассоциативного поля стимула, которое далее выступает как материал для семантической интерпретации. Суть метода заключается в том, что испытуемому даётся словно-стимул и предлагается реагировать на них первыми ассоциациями-словами или словосочетаниями.

В целом, в настоящее время существует довольно много разновидностей ассоциативного эксперимента (свободный, направленный, рецептивный, эксперимент на субъективные дефиниции), созданы различные типологии ассоциаций, позволяющие получить конкретные результаты, на материале различных языков, изданы словари ассоциативных норм. Основой формирования концепта, его ассоциативных связей являются особенности культурно-исторического формирования нации. И оно не может быть тождественно у всех народов, учитывая территориальные, климатические отличия.

Ассоциативный эксперимент позволяет максимально приблизиться к ментальному лексикону, вербальной памяти, культурным стереотипам

данного народа. Наблюдается широкое использование ассоциативного эксперимента в психологии, психолингвистике, социологии.

Эффективность использования методики ассоциативного эксперимента в целях исследования лексики доказана рядом авторов (А.А. Леонтьев, Е.С. Кубрякова). Ассоциативный эксперимент помогает выявить содержание концепта в когнитивном сознании носителей языка и ранжировать по яркости образующие концепт признаки. Ядро языкового сознания включает те ассоциации в ассоциативно-вербальной сети, которые имеют наибольшее число связей, выделяемых на основе принципа частотности [Палеева, 2010].

Согласно А.А. Леонтьеву ассоциативные нормы дают результаты не избирательного, а массового эксперимента, что позволяет их использовать как источник уникальной лингвистической и паралингвистической информации, а также благодаря своей статистической «благонадежности» они легко поддаются математической обработке, являясь уникальным материалом для выдвижения и проверки статистических гипотез.

Методика описания психолингвистического значения слова может быть представлена следующим образом:

1. Проведение ассоциативного эксперимента с исследуемым словом в качестве стимула.
2. Построение ассоциативного поля исследуемого слова-стимула.
3. Семантическая интерпретация ассоциативных реакций как языковых репрезентаций сем.
4. Семемная атрибуция полученных сем (распределение сем по отдельным значениям по денотативному принципу).
5. Семное описание содержания и структуры выделенных значений как связной совокупности сем.
6. Моделирование семантемы как упорядоченного множества выделенных семем по принципу убывания яркости семемы в семантеме.

**Метод построения номинативного поля концепта** представляет собой установление и описание совокупности языковых средств, номинирующих концепт и его отдельные признаки.

В построении номинативного поля концепта исследователь может пойти двумя путями.

Во-первых, можно сосредоточиться на выявлении только прямых номинаций концепта – ключевого слова и его синонимов (как системных, так и окказиональных, индивидуально-авторских) - это приведет к построению ядра номинативного поля.

Во-вторых, можно не ограничиться прямыми номинациями и выявить все доступное исследователю номинативное поле концепта, включая номинации разновидностей денотата концепта (гипонимов) и наименования различных отдельных признаков концепта, обнаруживающихся в разных ситуациях его обсуждения.

Наиболее часто номинируемые гипонимы оказываются наиболее типичными представителями концепта в коммуникации, наиболее часто номинируемые признаки – наиболее яркими признаками концепта, обсуждаемыми в коммуникации. И те, и другие позволяют пополнить наши представления о структуре изучаемого концепта. К описанию можно добавить паремии, афоризмы, фразеологизмы.

Эффективным приёмом является изучение устойчивых единиц языка - фразеологизмов, пословиц, поговорок, составляющих интерпретационное поле концепта в терминологии З.Д. Поповой и И.А. Стернина и позволяющих судить о ценностном компоненте концепта (в терминах В.И. Карасика). По мнению В.Н. Телии, в корпусе фразеологии, паремиологическом фонде, в системе устойчивых сравнений запечатлены образы-эталоны, характерные для данного языкового коллектива [Телия, 1996]. Особо значимыми источниками фразеологический и паремиологический фонды языка становятся при исследовании концепта в его диахронном аспекте.

Для построения номинативного поля могут быть использованы следующие приемы.

1. Установление ключевого слова-репрезентанта, объективирующего концепт.

Ключевое слово – это определяемая исследователем лексическая единица, которая наиболее полно номинирует исследуемый концепт. Такое слово должно быть наиболее употребимо, достаточно обобщено по своей семантике, стилистически нейтрально, многозначно. Вместо ключевого слова может быть выбрано фразеологическое или развернутое сочетание. В любом случае концепт должен быть назван, иначе дальнейшее его лингвистическое исследование окажется невозможным.

2. Установление ядра номинативного поля

Ядро номинативного поля устанавливается: - через синонимическое расширение ключевого слова или через анализ контекстов, в которых номинируется исследуемый концепт.

3. Установление периферии номинативного поля

Периферийные компоненты номинативного поля устанавливаются разными способами.

3.1 Анализ художественных и публицистических текстов

Из текстов извлекаются номинации видовых разновидностей денотата концепта и отдельных признаков концепта. Все эти признаки включаются в описание концепта, а их встречаемость в различных текстах фиксируется для выявления наиболее ярких, коммуникативно релевантных.

3.2 Построение лексико-фразеологического поля ключевого слова

Этот метод предполагает подбор синонимов, антонимов ключевого слова, определение его гиперонима и согипонимов. Благодаря ему возможно объективировать самые разные когнитивные признаки концепта, которые могут быть выявлены путем анализа семантики единиц, вошедших в данное поле.

3.3 Построение деривационного поля ключевого слова

Построение и изучение деривационного поля ключевого слова позволяет также выявить когнитивные признаки исследуемого концепта.

#### 3.4 Построение паремиологического поля концепта

В паремиях возможно найти застывшие осмысления того или иного концепта, складывавшиеся на протяжении длительного времени. Источником паремий являются словари пословиц, поговорок, крылатых выражений и афоризмов. Паремии инвентаризируются полностью, насколько это позволяют имеющиеся источники, даже если они противоречат друг другу. Смысл паремии интерпретируется как отражение когнитивного признака концепта

#### 3.5 Анализ устойчивых сравнений с номинантами концепта

Если с ключевым словом - репрезентантом или его синонимами в языке есть устойчивые сравнения, то эти сравнения также пополняют номинативное поле концепта: такое сравнение номинирует некий когнитивный признак, который присущ концепту, номинируемому основанием сравнения.

#### 3.6 Анализ фразеологических номинаций концепта

Лексема, номинирующая концепт, может быть употреблена в составе фразеологизма. В этом случае фразеологизм также входит в номинативное поле соответствующего концепта, а анализ значения фразеологизма позволяет установить определенные признаки соответствующего концепта.

#### 3.7 Анализ ассоциативного поля концепта

Суть метода заключается в обработке результатов свободного или направленного ассоциативного эксперимента. Свободный ассоциативный эксперимент предполагает ответ испытуемых на предъявленный стимул любым словом, направленный ассоциативный эксперимент предполагает ответ, ограниченный определенными условиями – например, определенной частью речи, определенной конструкцией и т.д.

Ассоциативное поле формируется через перечисление ассоциатов, располагаемых по убыванию числа испытуемых.

Таким образом, номинативное поле концепта строится из ключевого слова-репрезентанта, его синонимического ряда, единиц, выявленных в художественных и публицистических текстах, устойчивых сравнений, фразеологических единиц, лексико-фразеологического, деривационного, ассоциативного, паремиологического полей ключевого слова – репрезентанта концепта.

Кроме того, в концептуальных исследованиях оказывается эффективным **рецептивный эксперимент**, проводимый методом анкетирования, в котором испытуемых просят привести субъективную дефиницию имени концепта. Анкета строится из вопросов, которые начинаются фразами: Что вы понимаете под..., Дайте свое определение..., Подберите синонимы к..., Выберите подходящие синоним и т.д.

Еще один прием, близкий к этому методу, разновидность ассоциативного эксперимента, когда предлагают продолжить фразу, например, одиночество – это...

Указанный приём позволяет получить обильную информацию о восприятии и интерпретации исследуемого концепта сознанием. Полученные результаты обобщаются, подобно результатам ассоциативных экспериментов, и исследователь получает набор концептуальных признаков, упорядоченных по яркости и сознанию носителей того или иного языка.

Следующим этапом лингвокогнитивного исследования является семантическое описание единиц выделенного номинативного поля. Номинативное поле состоит из разнородных языковых единиц, и задача этапа их семантического описания – представить значения единиц номинативного поля в виде набора отдельных семантических компонентов, которые впоследствии будут подвергнуты интерпретации.

«Описание концепта – это специальные исследовательские процедуры толкования значения его имени и ближайших обозначений» [Карасик, 2004].

Описание семантики лексем и фразеологических единиц, входящих в номинативное поле концепта, осуществляется традиционными

лингвистическими методами и приемами - установление значений по словарям (рекомендуется использовать несколько словарей и сформулировать обобщающую данные всех словарей дефиницию значения), а также в случае необходимости проведение компонентного анализа значений – в рамках синонимического ряда, лексикофразеологического поля.

В результате описанных процедур исследователь получает семное описание значений единиц номинативного поля, то есть описание значений в виде семантических компонентов – сем. Итогом этого этапа концептуального исследования является максимально полное описание значений языковых единиц.

Еще одним важным методом и этапов исследования выступает **верификация результатов исследования** – это проверка полученных данных путем обращения к носителям языка. Этап этот в исследовании желательный, но не обязательный.

Важность верификации семантических данных связана еще с тем, что необходимо определить, на каком уровне существует в концептосфере тот или иной концепт. Любой концепт может существовать на бытийном и рефлексивном уровне [Зинченко, 1997].

Необходимо иметь в виду, что рефлексивными (логическими) методами можно выделить множество признаков концепта, которые будут приписаны ему лишь в силу их теоретической возможности, например, в силу того, что этот признак отражен в одной-единственной поговорке и т.д. Все это может выглядеть правдоподобно, но только выглядеть. Важно удостовериться, что выделенные компоненты реально присутствуют в сознании народа.

Концепт может присутствовать в национальной концептосфере, но народ может им не пользоваться в своем практическом поведении.

Любое описание концепта, полученное лингвистом, – одна из возможных моделей концепта. Не случайно, описания одних и тех же концептов разными лингвистами даже по сходным методикам получаются

далеко не всегда совпадающими. Полученные данные в связи с этим и желательно подвергать процедуре верификации; особенно это важно при исследованиях, в значительной степени базирующихся на исторических штудиях, культурологической информации, анализе паремий – актуальность этой информации для современного человека далеко не очевидна. В процессе верификации можно, что немаловажно, получить сведения о яркости когнитивного признака в структуре концепта, а также о возрастной, социальной, профессиональной, гендерной специфике концептов.

Верификацию возможно делать на самых разных этапах исследования: после семного описания значений единиц номинативного поля, после этапа выявления когнитивных признаков, при описании паремий и определении их смысла, для прояснения ассоциативной связи стимула и ассоциата, для выявления когнитивных признаков, объективируемых фразеологизмам.

В целом верификация является дополнительным методом концептуального анализа, повышающей надежность и психологическую достоверность описания содержания и структуры концептов.

Еще одним методом анализа выступает **когнитивная интерпретация**, который «переводит» языковые данные в когнитивные и позволяет приступить к моделированию концепта.

Под когнитивной интерпретацией понимается мысленное обобщение на более высоком уровне абстракции результатов описания значений языковых единиц, номинирующих концепт, для выявления и словесного формулирования когнитивных признаков, репрезентируемых теми или иными значениями или семантическими компонентами этих языковых единиц, с целью итогового моделирования содержания концепта.

К языковым единицам относятся отдельные слова, свободные словосочетания, фразеологизмы, структурные синтаксические схемы, паремии, тексты и ассоциативные поля.

Все полученные до когнитивной интерпретации семантические описания – еще не описания содержания и структуры концепта, это

толкования значений номинативных единиц, называющих отдельные когнитивные признаки, вербализованные теми или иными языковыми средствами. Без этапа когнитивной интерпретации построение модели концепта невозможно – если данный этап миновать, то при моделировании концепта будут просто отождествлены с концептом значения единиц, номинирующих его, что не соответствует когнитивной реальности, существенно искажает и обедняет модель концепта.

Установление сем, образующих значения разных языковых единиц, номинирующих концепт, позволяет выявить их более или менее полный набор, образующий номинативное поле и, следовательно, отражающий когнитивные признаки исследуемого концепта. К примеру, анализ синонимического ряда позволяет выявить целый ряд семантических компонентов, репрезентирующих когнитивные признаки.

Затем совпадающие или близкие по содержанию семы, выделенные в единицах номинативного поля концепта, обобщаются (то есть сводятся к одному признаку) и интерпретируются как единый когнитивный признак концепта. Если семы имеют показатель яркости (являющийся результатом подсчета количества текстовых реализаций или частотности соответствующего ассоциата), то семы, обобщаемые в процессе когнитивной интерпретации в единый когнитивный признак, получают суммарную частотность из сложения отдельных реализаций данного признака. Далее происходит ранжирование когнитивных признаков по яркости. Ранжирование позволяет распределить когнитивные признаки по зонам – ядро, ближняя, дальняя периферия и интерпретационное поле. При наличии материалов экспериментов яркость тех или иных признаков определяется в процентах, выделяются профилирующие когнитивные признаки.

Паремии подвергаются когнитивной интерпретации в форме обобщения паремиологических смыслов (сведение близких смыслов к одному более обобщенному смыслу); определяется относительная частота выражения тех или иных смыслов в собранном паремиологическом

материале - в скольких паремиях из их общего количества выражен тот или иной смысл; устанавливаются наиболее часто объективируемые паремиологические смыслы.

Когнитивная интерпретация паремий предполагает, что на основе анализа их смысла формулируются соответствующие когнитивные признаки в виде утверждений о концепте. Если не удастся сформулировать признак как утверждение, то такая паремия исключается из дальнейшей интерпретации как не несущая для современного носителя языка однозначной информации.

Если возможны несколько интерпретаций, необходимо опросить информантов и выявить доминирующую. Если интерпретации оказываются равновероятными, то признается многозначность паремии и принимаются в учет все интерпретации.

Паремиологические смыслы в рамках интерпретационного поля могут быть упорядочены по принципу поля.

Когнитивная интерпретация результатов ассоциативных экспериментов может осуществляться через этап описания психолингвистического значения, а может осуществляться напрямую – через прямую когнитивную интерпретацию ассоциатов. В первом случае выделяются ассоциаты, объективирующие отдельные значения слова, во втором же случае ассоциаты обобщаются непосредственно в когнитивные признаки, минуя стадию распределения семантических компонентов по отдельным значениям. Если ставится задача сопоставить лексикографическое, психолингвистическое значения и концепт, то необходим первый путь, если же ставится задача экспериментального описания содержания концепта – то используется второй путь.

Когнитивная интерпретация результатов психолингвистических экспериментов показывает, что в структуре концепта могут выделяться и быть при этом достаточно яркими противоречащие друг другу когнитивные признаки, ср. в концептах английский язык, русский язык – легкий,

трудный. Противоречащие признаки включаются в интерпретационное поле концепта.

Когнитивные метафоры в процессе когнитивной интерпретации должны быть сформулированы как определенные содержательные признаки, входящие в структуру концепта. Эти признаки извлекаются из содержания метафоры, преимущественно из основания сравнения, которое легло в основу метафоры.

**Моделирование концепта** включает три взаимодополняющие, но выполняемые отдельно процедуры:

1. Описание макроструктуры концепта (отнесение выявленных когнитивных признаков к образному, информационному компонентам и интерпретационному полю и установление их соотношения в структуре концепта);

2. Описание категориальной структуры концепта (выявление иерархии когнитивных классификационных признаков, концептуализирующих соответствующий предмет или явление, и описание концепта как их иерархии по актуальности для концептуализации денотата концепта);

3. Описание полевой организации концепта (выявление и описание когнитивных классификационных признаков, составляющих ядро, ближнюю, дальнюю и крайнюю периферию концепта и представление содержания концепта в виде полевой структуры).

Описание макроструктуры концепта предполагает распределение выделенных когнитивных признаков по структурным макрокомпонентам концепта – образной, информационной составляющей и интерпретационному полю. Это позволяет наглядно представить, какие типы информации преобладают в концепте и каково их соотношение друг с другом.

Описание категориальной структуры концепта заключается в выявлении иерархии когнитивных классификационных признаков, концептуализирующих соответствующий предмет или явление, и описание концепта как их иерархии.

Полевое описание делается в опоре на данные о яркости, актуальности тех или иных когнитивных признаков в структуре концепта.

Если исследование проводилось без привлечения экспериментальных методик, в опоре на словари и тексты, то яркость признаков определяется по частотности употребления тех или иных языковых единиц для номинации концепта (данные анализа текстов, частотного словаря), либо по количеству единиц, объективирующих тот или иной когнитивный признак – чем больше таких единиц, тем данный признак ярче и важнее для сознания.

Наилучшие результаты дает сочетание традиционного лингвистического анализа (текстовая выборка) с экспериментальными приемами – в таком случае наиболее яркими и существенными для концепта признаются те признаки, которые оказываются яркими по результатам использования обеих методик.

Полевая структура концепта выстраивается на основании, прежде всего, яркости соответствующих когнитивных признаков в структуре концепта.

Когнитивные признаки распределяются по полевым зонам по степени яркости, которая определяется как доля испытуемых, выделивших данный признак.

Результатом полевой стратификации концепта является представление структуры исследуемого концепта как полевой структуры - ядра, ближней, дальней периферии и интерпретационного поля.

Итогом моделирования полевой организации концепта в рамках лингвоконцептологического исследования является словесное или графическое представление содержания концепта в виде полевой структуры.

Словесная модель – это описание концепта словами, отдельно – ядро, ближняя, дальняя и крайняя периферия.

Когнитивные признаки, выделенные и распределенные по полевым зонам в структуре концепта, ранжируются по степени их яркости в структуре концепта (по процентному количеству установленных в эксперименте

языковых репрезентаций, объективирующих соответствующий когнитивный признак).

Графическая модель представляет собой наглядное изображение полевой структуры, но в ней трудней представить содержательные компоненты концепта, поскольку чисто технически трудно разместить всю необходимую содержательную информацию.

Таким образом, проанализировав этапы концептуального исследования и методы, которые на каждом этапе могут применяться исследователями, можно выделить следующие основные методические приемы.

Конкретные методические приемы, используемые при изучении концептов:

1. Выявление семного состава ключевого слова.

Данный прием заключается в анализе толкования базовой лексической репрезентации концепта в различных толковых словарях. К словарным материалам могут добавляться примеры из разнообразных текстов, которые позволяют иногда скорректировать словарные толкования. Нередко исследователи обращаются также к диахронному анализу: привлекают этимологические данные, сведения о развитии и становлении значения ключевой лексемы [Степанов 1997; Тришина, 2000].

Исследовательский интерес может быть также сосредоточен на анализе глубинной семантической структуры культурных концептов, отразившихся в зеркале метафор и фразеологизмов (на понятийном уровне), во внутренней форме номинации.

Наконец, ключевые слова – репрезентанты того или иного концепта могут исследоваться на материале текстов различных жанров и стилей – художественных, научных, публицистических и др.

2. Анализ лексических парадигм различного объема и типа, вербализующих тот или иной концепт:

- а) синонимического ряда ключевого слова. Такой анализ позволяет акцентировать дифференциальные признаки концепта, выявляющиеся в

сопоставлении ключевой лексической репрезентации с близкими по значению словами [Лукашкова, 2001];

б) лексико-семантического, лексико-фразеологического, ассоциативно-семантического поля ключевого слова. Этот метод предполагает подбор не только синонимов, но и антонимов, гиперонима и согипонимов ключевого слова, выявление ядра и периферии поля [Топорова, 2000]. Семантический потенциал подобных полевых структур, как отмечает Е.А. Шенделева, концентрирует концептуально организованный образ или систему образов, представляющих в языке определенный фрагмент действительности сквозь призму оязыковленных типовых ассоциаций. Семантический потенциал образного поля вариативно и фрагментарно эксплицируется семантикой отдельной единицы поля, но имплицитно присутствует в качестве ассоциативного фона и может быть в более или менее развернутом виде реализован при ассоциативном функционировании образной единицы в речи. [Шенделева, 2000];

в) деривационного поля ключевого слова. Анализ деривационных возможностей ключевой лексемы, реализующей концепт, и семантики выявленных дериватов также позволяет обнаружить ряд дополнительных когнитивных признаков исследуемого концепта. При таком анализе выявляется, какие ограничения накладывает семантика отдельных ЛСВ лексемы на образование тех или иных производных, а также падежных форм, что позволяет, по мнению исследователей, глубже осмыслить содержание концепта.

3. Анализ материала паремий и афоризмов. Авторы, использующие данную методику, обычно говорят о национально-культурном своеобразии соответствующих концептов, о специфике их содержания в концептосфере носителя русской культуры. При этом, однако, не всегда учитывается, насколько важными и актуальными являются выявленные признаки исследуемых концептов для носителей русского языка, русской культуры,

«насколько установки, выражаемые теми или иными паремиями, разделяются современным сознанием носителей языка» [Попова, 2017].

Как отмечалось выше, по мнению З.Д. Поповой и И.А. Стернина, анализ паремий дает исследователю информацию прежде всего о содержании интерпретационного поля концепта [Попова, 2001]. Анализ интерпретационного поля показывает, как шло развитие признаков концепта по мере его осмысления в разное время, в разных обстоятельствах, как относились или относятся к тому или иному концепту разные группы людей и отдельные люди. Один и тот же концепт как бы поворачивается разными сторонами к разным людям, и благодаря этому становится очевидной многослойность и многомерность каждого концепта.

Следовательно, если ставить своей целью описание содержания концепта в его современном состоянии, необходим, прежде всего, анализ современного текстового функционирования языковых репрезентаций концепта, и / или данных психолингвистических экспериментов, которые могут дать представление об актуальности тех или иных признаков концепта в сознании современных носителей языка (или какой-то их части). При привлечении к анализу паремиологического фонда необходимо учитывать, что паремии не всегда отражают смысл, актуальный для современного сознания.

#### 4. Анализ лексической сочетаемости слов–репрезентантов концепта.

Для выявления концептуальной модели конфликта, существующей в сознании носителя русского языка, используется метод концептуального анализа метафорической сочетаемости слов. Объектом такого анализа являются языковые метафоры, т.е. метафоры, утратившие яркую образность, на которые мы в речи обычно не обращаем внимания как на образные выражения (например: вспыхнула ссора) [Джавахова, 1994].

Для анализа лексической сочетаемости слов–репрезентантов концепта привлекается также материал художественных и публицистических текстов. Анализ художественных текстов позволяет, в частности, выявить такие

признаки в составе концепта, которые приобрели символический смысл. Например, А.Г. Лапотько исследовала употребление лексемы береза в фольклорных произведениях, в пословицах и поговорках, а также в творчестве Сергея Есенина; кроме того, был проведен свободный ассоциативный эксперимент с целью выявить круг ассоциаций, связанных со словом береза. Таким образом, прослеживаются, с одной стороны, изменения в содержании концепта и, с другой стороны, воздействие художественного творчества отдельных писателей на эти изменения [Лапотько, 1999].

Важную роль при исследовании концептов играет фреймовый анализ, поскольку каждая языковая структура соотносится, как правило, хотя бы с одним фреймом. Данный анализ наиболее адекватен для слов с пропозициональным типом значения, предполагающим наличие какой-либо ситуации. В настоящее время существует несколько методик фреймового анализа, предполагающих определенные приемы (элиминирование, модификацию слотов и т. д.) [Сергеева, 2009].

Поскольку все большее количество исследований, посвященных изучению и описанию различных концептов, проводится на материале нескольких языков и имеет, таким образом, сравнительно-сопоставительный характер, то активно применяются также методы контрастивной лингвистики: именно в зеркале другого языка можно заметить такие признаки «родного» концепта, которые ранее ускользали от внимания, особенно четко выявить национальную специфику концептов, а также увидеть различие между концептом и значением слова. Выявленные при сопоставлении языковых единиц различия интерпретируются как когнитивные различия выражаемых ими концептов в различных национальных концептосферах и формулируются на языке когнитивных признаков [Смирнова, 2009].

Анализ понятия «концепт» и исследование методов анализа концепта, проведенное в первой главе работы позволяют сделать следующие выводы.

Данное понятие активно используется филологами, лингвистами, когнитологами. Оно дает возможность рассматривать с новых позиций закономерности происхождения языка, сознания и культуры, а также новые аспекты взаимодействия когнитивной лингвистики с психологией, культурологией, лингвокультурологией, философией.

Мы понимаем под концептом дискретное ментальное образование, являющееся базовой единицей мыслительного кода человека, обладающее относительно упорядоченной внутренней структурой, представляющее собой результат познавательной (когнитивной) деятельности личности и общества и несущее комплексную, энциклопедическую информацию об отражаемом предмете или явлении, об интерпретации данной информации общественным сознанием и отношении общественного сознания к данному явлению или предмету.

По мнению ученых, выбор методов исследования концептов зависит от типа исследуемого концепта (содержательный, структурный), от подхода (философский, лингвокогнитивный, лингвокультурологический, психологический) изучения концепта, а также от материала исследуемых языков.

Материалом лингвокогнитивного анализа является язык, а цели такого исследования в различных направлениях (школах) когнитивной лингвистики могут отличаться - от углубленного исследования языка с помощью когнитивного категориально-терминологического аппарата к конкретному моделированию содержания и структуры отдельных концептов как единиц национального сознания (концептосферы).

Исследование семантики языковых единиц, объективирующих концепты, позволяет получить доступ к содержанию концептов как мыслительных единиц.

Метод семантико-когнитивного анализа предполагает, что в процессе лингвокогнитивного исследования от содержания значений мы переходим к содержанию концептов в ходе особого этапа описания - когнитивной

интерпретации. Когнитивная интерпретация - это этап семантико-когнитивного анализа, без которого исследование остается в рамках лингвистической семантики.

Семантико-когнитивный подход в лингво-когнитивных исследованиях свидетельствует, что путь исследования «от языка к концепту» является наиболее надежным и анализ языковых средств позволяет наиболее простым и эффективным способом выявить признаки концептов и смоделировать концепт.

Этимологический анализ позволяет проследить раннюю историю концепта и динамику образования новых или исчезновения ранее существовавших семантических признаков, составляющих его содержание, а также определить внутреннюю форму его имени, являющуюся составной частью содержательного минимума концепта.

Экспериментальные методы исследования концептов, в частности ассоциативный эксперимент позволяет получить информацию эмоционального и оценочного характера, а также выявить наиболее значимые элементы концепта.

Анализ концептов является очень важным для лингвистических исследований, он позволяет более глубоко рассмотреть многие культурные ценности и сферы культурного мира, а также выделить отличительные компоненты ассоциативных рядов, особенности употребления концептов, а также выявить особенности содержания ментальной единицы, концепта, обусловленные культурно-историческим развитием нации.

Рассмотрев методы анализа концептов, мы определились, что в нашем исследовании мы используем комплексную методику, которая включает как традиционные для лингвистики методы и приемы исследования (описательный, сопоставительный, статистический анализ), так и сравнительно новые, в частности, концептуальный анализ. В нашем исследовании мы трактуем концептуальный анализ как методику описания

вербальных репрезентаций концепта путем построения словесной модели концепта.

## ГЛАВА 2. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ РОК – ДИСКУРСА

### 2.1. Реализация концептов «Одиночество», «Любовь» в англоязычном рок – дискурсе

«Одиночество» является одним из самых обсуждаемых чувств, в современном обществе. После определенных жизненных ситуаций человеку начинает казаться, что мир пуст и сер, он может с легкостью впасть в депрессию. В таком состоянии человеку свойственно нагнетать негативные чувства и эмоции, что может привести к печальным последствиям. Люди не хотят мириться с мыслью, что они никому не нужны. Реакция людей на одиночество различная, кого-то она заставляет опустить руки, кого-то побуждает к изменениям в своей жизни. Вот как определяет «Одиночество» Ожегов Сергей Иванович: «Одиночество» - ср. Состояние одинокого человека. Скучать в одиночестве [Ожегов, 1935]. Состояние «Одиночества» несравнимо ни с каким чувством в мире. Хуже, когда мы испытывает это ощущение в толпе. В этом случае, человек находится на стадии отчаяния, к нему в голову приходят не самые лучшие мысли. Он страдает и мечтает о том, что он встретит того, кто сможет помочь ему стать живым. Авторы песен рок – групп практически в тексте каждой песни приводят печальный пример из личного опыта, и, тем самым, призывают своих слушателей задуматься и не становятся хладнокровными по отношению к другим. Это хорошо сказывается на мировоззрении слушателей рок – песен данных групп, они становятся менее агрессивными и более мягкими и отзывчивыми. С другой стороны, некоторые авторы текстов рок-дискурса считают, что «Одиночество» не такая плохая вещь, как кажется. По их мнению, очень часто, находясь в одиночестве, люди способны рождать интересные идеи. По описанию некоторых, именно период одиночества помогал разобраться в себе и взаимоотношениях с другими. У них было достаточно времени чтобы, подумать и проанализировать ту или иную ситуацию, посмотреть на всё со

стороны. Каждый слушатель рок – песни может воспринимать и интерпретировать ее по-разному, но проблемы, которые поднимают в своих текстах авторы рок-дискурса, побуждают большинство к их решению и предотвращению в любом обществе.

В соответствии с представленными методиками исследования концепта нами были выявлены концептуальные признаки, которые соотносятся с концептом «Одиночество».

Анализ текстов показал, что авторы текстов данных песен часто используют концепт «Одиночество» выраженный ассоциациями со смертью, болью, мукой, страданием, сожалением, предательством.

В проанализированном материале были выявлены концептуальные признаки в текстах рок-групп связанные с тематикой смерти, боли, мукой, страданий, страха.

В песнях встречается уподобление «Одиночество» пустой постели, безлюдному дому, ткани, тюрьме, алкоголю, времени и т. д.

Довольно часто «Одиночество» сравнивается и с природными объектами. Это и море, и ночь, и темнота, и космическое пространство, и туман, и мороз.

Для носителя английского языкового сознания характерна ассоциация «Одиночество» с разными временами года: чаще с осенью, реже – с зимой, весной, однако в рассматриваемых нами песнях данная ассоциация встретила лишь в одном случае.

В связи со стоящей в исследовании задачей реализации концепта выявлены концептуальные признаки: смерть, боль, мука, страдание, сожаление, предательство; пустая постель, безлюдный дом, алкоголь, время; связь с природными объектами; связь с временем года.

С целью выявить как концепт «Одиночество» реализуется в рок – дискурсе, нами был проведен анализ текстов песен современных рок – групп. Всего было выявлено 144 концептуальных признака концепта «Одиночество»

Данный концепт имеет следующую структуру:

**В ядро** концепта занесено 88 концептуальных признака.

Количественное соотношение выглядит следующим образом:

### **1. «Одиночество – это смерть» – 28**

Рассмотрим пример текстов песен группы «Three Days Grace»

*Still I hear you say*

*You want to end your life*

*(Never Too Late)*

Автор текста рассказывает нам историю о том, что его девушка хочет бросить его, покончив жизнь самоубийством. Словами «to end your life» автор песни выражает чувство своей беспомощности перед сложившейся ситуацией, в которой он может остаться один. Страх и боязнь от бессилия, от невозможности повлиять на ситуацию, страх за себя, что впереди беспросветное «Одиночество». Ведь, оставшись один, он может переступить ту невидимую грань, отделяющую жизнь от небытия. Он пытается максимально точно показать свои эмоции, насколько это больно, когда ты теряешь того, кого любишь. Не стоит лишать себя жизни, а своих любимых лишать смысла. Никогда не делай необдуманных, а главное глупых поступков, ни при каких обстоятельствах, даже если тебе плохо, ты чувствуешь боль, страдание или сожаление о потраченном времени, это все то, что стоит пережить, ради самого светлого будущего.

*I don't like staying at home*

*When the moon is bleeding red*

*(You don't get me high anymore)*

В данном примере, автор песни не желает оставаться у себя дома, встречая «Одиночество» лицом к лицу. Луна – это общелитературный символ «Одиночество», на которую могут выть волки, одинокие, жестокие существа. Автор ассоциирует себя с одинокой луной, которая обливается кровью. Он интерпретирует данные строки с горящим адом, болью и страданием, из – за чего он страдает от кровотечения. Оставаясь один дома,

не окружая себя обществом, человек невольно впадает в депрессию, которая может поглотить тебя всего изнутри, встречаются случаи, когда люди не стравлялись с такой участью и заканчивали свою жизнь самоубийством. С этим не могут не согласиться и слушатели, они прислушиваются и понимают, что независимо от своего душевного состояния, боли, страдания или же муки, Вы всегда должны быть в обществе, которая зачастую помогает выбраться из беспросветной тьмы.

## 2. «Одиночество – это страдание» - 26

Приведем пример текста песни группы «Evanescence»:

*I can taste it in your tears*

*Holding my last breath*

*(My Last Breath)*

В этих строках автор текста песни показывает, что «Одиночество» выражено страданием. Так, он использует такие слова как «tears» и «last breath». Так любой человек, слыша слова «слёзы» или «последний вздох», невольно начинает думать о страдании. Это может навести на мысль, что он один на всей земле, нет ни одной родной души. Любая сущность человека хочет быть любимым, отсутствие любви вызывает у одинокой души приступ отчаяния, безысходное горе от того, что рядом нет никого, с кем можно поделиться своим горем или радостью.

«Three Days Grace»:

*It's like I'm always getting blood on my hands*

*All it takes is one and I'm going in a thousand till the end*

*(Tell me why)*

Автор данных строчек выражает свое страдание, имея в виду, что только человек может испытывать это чувство от боли, непонимания или одиночества. Опираясь на контекст песни, автор постоянно чувствовал себя виноватым перед кем – то, потому что как только он находит того, кто мог бы быть его будущим, этого человека забирают небеса или же они уходят сам. Автор страдает от душевных ран, которые кровоточат изнутри

настолько сильно, что эта кровь оказывается у него на руках. Он устал быть один, он устал быть одинок и в данной песни он кричит на весь мир и пытается получить ответ.

### **3. «Одиночество – это сожаление» - 18**

Еще одна знаменитая на весь мир рок – группа «Placebo», приведем пример из одной из песен данных исполнителей:

*All alone in space and time*

*There's nothing here but what here's mine*

*(Every me and every you)*

Сожаление о потраченном времени, сожаление о том, что доверился кому либо и к концу концов остался один. По мнению автора, это одно из самых ужасных чувств, которые только могут быть у человека. Медленно и мучительно, как дьявольская сила, они уничтожают, из – за чего человек становится очень агрессивным, завистливым, абстрагированным от мира и не желающим налаживать отношения абсолютно ни с кем. Все эти вещи говорят о том, что мы должны обращать внимание друг на друга и относиться к агрессии лояльнее, возможно, человек, которые вас толкнул или обругал, нуждается в помощи. Опираясь на количество прослушиваний, скачиваний и просмотров видеоклипа на эту песню, слушатели поддерживают данную точку зрения автора.

Рассмотрим пример текста песни рок-группы «Pain»:

*Some things will never ever change*

*Like you and your ugly face*

*(Die\Bye)*

В данной рок-песне автор сожалеет о том, что был когда-либо связан со своей девушкой. Ему противно ее лицо и ее вид, он ее ненавидит, она обманула ее и он сожалеет о потраченной жизни с ней. Он мог бы посвятить это время на совершенствование себя ,но, к сожалению, у него не было такой возможности. Автор призывает о том, что не нужно приравнивать свою жизнь к какому-либо человеку. Сегодня он с Вами и рядом, а завтра уже нет.

Для того чтобы не чувствовать сожаление и не жалеть себя в будущем, слушатели прислушиваются к мнению солиста и не делают таких ошибок, как их кумир.

#### 4. «Одиночество – это мука» - 10

Рассмотрим пример текста песни группы «Cinema Bizzare»:

*Since we're feeling so anesthetized*

*In our comfort zone*

*(The Bitter End)*

Депрессия является одно из вытекающих «Одиночество». Когда у человека нет друзей или родных, кто мог бы с ним поговорить, поддержать или обнять, он доходит до такой стадии, которая называется «безразличие ко всему», ему не важно какая погода, в чем он одет, что он ел, ел ли он, что будет завтра. Он мучается, он чувствует хандру и самое страшное из этого всего, что для него это та комфортная зона, из которой со временем он не захочет даже выходить, разрушая свою жизнь и возможно упуская свою судьбу. Автор напоминает слушателям, что уход в себя не является выходом из ситуации, он показывает, что лежать на диване и испытывать мучения, не выход.

Рассмотрим тексты песен группы Nickelback:

*Tired of living like a blind man*

*I'm sick of sight without a sense of feeling*

*(How You Remind Me)*

По мнению многих исследователей, «Одиночество» является одним из вытекающих безответной любви. В состоянии влюбленности человек не способен расценивать человека адекватно, не видя настоящим недостатком, с которым не стоим мириться и жить. Из – за этого многие молодые семьи распадаются в первые 3 года брака. Опираясь на текст данной песни, автор переживает тот момент, когда он начинает замечать то, чего раньше не было. И снова разрыв, мука, печаль, из – за чего автор и делиться в своей песне, что он устал быть влюбленным слепцом, он устал не до конца расценивать то,

что действительно важно. На своем примере он показывает слушателям, что им стоит думать прежде, чем они решаются на какие – то серьезные поступки, такие как брак или семья, для этого нужно время, которое расставит все по своим местам.

### **5. «Одиночество – это предательство» -8**

Рассмотрим пример тестов рок-песен группы «Cinema Bizzare»:

*This place is a mess*

*The one has gone.*

*(Lovesongs)*

Смерть всегда связана с опустошением, человек теряет какую – то часть себя. Мир становится пустым и черно – белым без предмета своего обожания. Человек пытается абстрагироваться от окружающего мира, он уходит в кокон, отгораживаясь от всего. Он подавлен, угнетен и очень одинок в этот момент. Автор песни сам пережил такое состояние, и, опираясь на свой жизненный опыт, через песню, он призывает всех слушателей не предавать и не покидать друг друга.

Так же приведем пример группы «Pain»:

*So you think I'm unreasonable*

*Do you really think I am a toy that you can kick around?*

*(Die\Bye)*

Никто в нашем мире не имеет права играть чувствами человека. Никто не вправе не уважать кого – либо. Автор группы «Pain» пытается передать информацию тем людям, которые склонны использовать своих друзей и любимых в пользу своих интересов. Солист объясняет, что все люди равны, не бывает кого-то выше или ниже. Он кричит о том, что если кто-то решил играть в игры с людьми, рано или поздно кто-то поступит с ними так же или даже еще хуже.

### **6. «Одиночество – это боль» - 6**

Рассмотрим примеры текстом песен рок-группы «Evanescence»:

*Crawling through this world as disease flows through my veins*

*(Away From Me)*

Этот пример также показывает связь «Одиночество» с болью и мукой. Так, автор вышеуказанных строк употребляет слова «disease flows through my veins», говоря нам о том, что он чувствует муки всем своим телом. Это точно также, как и в средние века, человек, больной «проказой», вынужден был проводить всю свою оставшуюся жизнь в «Одиночестве», предупреждая здоровых людей о своем появлении специальной калатушкой в руках. Эти люди всегда жили в приступах отчаяния, безысходности, в своем непреходящем горе, мучениях и страданиях как физических, так и душевных.

«Three Days Grace»:

*Here's to being human*

*All the pain and suffering*

*(I Am Machine)*

Автор данных строчек выражает концепт «Одиночество» словами «боль» и «страдания». Только человек может испытывать эмоциональную боль и страдания от любви, непонимания или одиночества. Опираясь на контекст песни, автор провел в одиночестве столько времени, что забыл, что такое человеческие эмоции, что такое любовь, страдание и боль. Он бы с радостью хотел бы испытывать не только положительные эмоции, но, хотя бы страдание и боль, он мыслит, он все еще дышит, он цепляется за жизнь как может, чтобы почувствовать, что он до сих пор жив, что он не машина или робот.

Таким образом, ядро концепта «Одиночество» свидетельствуют о том, что вышеперечисленные концептуальные признаки являются наиболее популярными. Авторы чаще встречаются лицом к лицу с данными проблемами и могут прекрасно передать свои переживания и мысли в текстах рок – песен, именно поэтому песни с данной тематикой являются наиболее прослушиваемыми, слушатель может почувствовать автора, переживать вместе с ним или вспомнить о себе и своих проблемах, похожих с автором, выбросить весь адреналин, страх, боль и. т. д. через музыку.

Слушатели рок – песен справляются со своими переживаниями в одиночку и рок – песни помогают им найти ту гармонию, которая им нужна, расслабление и абстрагирование от происходящего вокруг. Они не выражают свой негатив на социум, они выплескивают тот адреналин, который они получают при драке или ссоре через прослушивание рок – песни.

**В периферии** было занесено 42 концептуальных признака, которые ассоциируются с кровью, темнотой, прошлым, пустым домом и могилой.

Количественное соотношение следующее:

### **1. «Одиночество – это кровь» - 12**

Приведем пример текста песни рок-группы «Pain»:

*I can still hear their laughter echo  
And the taste of blood in my mouth  
(Dancing with the dead)*

Опираясь на текст на песни, автор в одиночку танцует с покойником, человеком, которого он убил. В душе солиста пустота и жуткое «Одиночество», страх, ужас, в котором он кусает свои губы до крови. Состояние безысходности, он не видит выхода из сложившейся ситуации. Он пытается донести до своих слушателей, что не нужно применять насилие к кому-либо, потому что это приведет к душевным терзаниям, мучениям и. т. д.

Группа «Bring me to the Horizon»:

*Yeah, hell yeah  
You make me wanna slit my wrists and play in my own  
(What you need)*

Находясь в состоянии «Одиночество» практически к каждому человеку приходит мысль об суициде, причиной которого является родной человек. Автор представляет себя на месте этих людей, он издевается над героем песни и тем самым дает пример того, как ничтожно такой человек выглядят. Это ни в каком случае не исправляет ситуацию и не улучшает положение. В этом поддерживают автора сами слушатели.

## 2. «Одиночество – это темнота» - 12

Рассмотрим пример текста песен группы «Pain:

*The light in the tunnel I see is fading*  
*My fire of life is burning low (so slow)*  
*(Nothing)*

Когда мир кажется пустым и серым, в нем нет красок. Тоже самое происходит и с душой человека, когда он одинок. Искра, которая горит на протяжении всей жизни, которая помогает справиться с самыми разными ситуациям жизни, гаснет. Автор призывает к общению, потому что когда у человека гаснет искра жизни, окружающие обязательно протянут руку помощи и зажгут светоч жизни. Также автор искренне пытается показать, что в этом мире нужно творить добро, помогать друг другу, чтобы в конце своей жизни не уйти, оставшись ничем.

Приведем пример текста песни рок-группы «Bring me to the Horizon»:

*You know there's nothing here to make us stay*  
*And in the darkness you will see the sun*  
*(Run)*

В данной рок-песне автор призывает своих слушателей помогать друг другу, быть опорой друг для друга, чтобы никакие ситуации не смогли разлучить близких людей, а для окружающих быть уверенными, что в случае чрезвычайной ситуации, у них есть на кого рассчитывать. Когда у человека нет мотивации в жизни, нет того огня, который освещает их путь в черные дни, взаимопомощи или помощи со стороны окружающих обязательно поможет в будущем как Вам, так и человеку, которому Вы помогли.

## 3. «Одиночество – это прошлое» - 6

Пример текстов песен группы «Three Days Grace»:

*You can't erase the past*  
*How come nothing ever lasts?*  
*(Tell Me Why?)*

Моменты в жизни, которые мы переживаем, следует ценить и помнить, неважно плохие они или хорошие. Каждая жизненная ситуация помогает нам в будущем, плохая – для опыта, не совершать ошибки в следующие разы, хорошая – для воспоминаний в мрачный или холодный день. Существуют определенные вещи, которых следует придерживаться на протяжении своей жизни, например, следует думать прежде, чем что-то сделать, чтобы избежать сожаления, потери времени, денег и так далее, так как, к сожалению, еще не придумали таких технологий, которые могли бы возвращать нас в прошлое.

*The time we've lost*

*Won't come back*

*(Painkiller)*

В тот момент, когда предают любимый или близкий человек, в голове появляется мысль о том, сколько времени и сил мы потеряли, находясь с этим человеком. С одной стороны, это хороший урок, которые навсегда останутся в памяти человека, а с другой стороны, далеко не все люди извлекают для себя что-то полезное из данной ситуации и снова и снова повторяют своих ошибки. Солист группы пытается донести до своих слушателей и том, что прошлое, каким бы оно ни было, всегда остается полезным для нас в настоящем и будущем. Не стоит жить прошлым, нужно жить настоящим. Наслаждаться жизнью и не впадать в депрессию.

#### **4. «Одиночество – это пустой дом»- 6**

Приведем пример текстов песен рок-группы «Cinema Bizzare»:

*The curtain's closed, no way home*

*The nectar of life run dry*

*(Lovesongs)*

Одинокий человек больше всего боится оставаться совсем один в пустом доме, поэтому, чаще всего, он зовет своих близких побыть с ним, даже без разговора, просто присутствовать, в этом случае ему легче. Как только он остается один, волна мучений, боли, муки и страданий нахлынут

ему прямо в душу, он не знает, куда себя деть, он не способен думать, вследствие чего, многие люди не справляются, и совершают необдуманные поступки, такие как суицид. Автор призывает о том, что не нужно оставаться одному, когда ощущаешь что-то подобное. Следует быть с родными как можно больше времени, ездить на активный отдых, только такой образ жизни поможет Вам справиться с такими трудными жизненными ситуациями.

Приведем пример группы «Cinema Bizzare»

*I'm struggling through the lonely night*

*Questions fill my mind*

*(Touching and kissing)*

Как только человек остается один, мысли, заполняющие его голову, вместе с болью, и мучениями съедают его душу и разум. Автор представляет себя на месте такого человека, стремясь показать, какого это быть, одним из тем страдающих людей. Он призывает тем самым своих слушателей к жалости и пытается донести до слушателей, что следует помогать друг другу, так как мы все одинаковые и все мы имеем право жить и жить счастливо.

## **5. «Одиночество – это могила» - 6**

Приведем пример текста песни группы «Three Days Grace»:

*I've been cold in the crypt*

*(Chalk Outline)*

Смерть в культурном отображении всегда ритуализируется в какой-либо форме, и для коллективного сознания естественным является ее ассоциирование с атрибутикой, сопровождающей эти ритуалы и обряды. Из данного примера мы видим, что герой песни уже умер и ему холодно лежать в склепе, подразумевается, что нет никого, кто был бы рядом, кто мог бы его согреть. Его имя предано забвению, нет людей, которые помнили бы о нем, от этого одиночества ему холодно.

«Evanescence»:

*I'll miss the winter*

*(My Last Breath)*

Зима, холода, героиня песни ощущает в душе холод и стужу неземную, от этого ей очень одиноко, ей хочется душевного тепла, которое согреет ее. Который зажжет в ней страсть к жизни и потушит этот холод, который гнетет ее изнутри и снаружи. Ощущение постоянного холода и темноты, так как зимой большая часть времени присутствует темнота и сумерки, ассоциируется с могилой человека, куда далеко не каждый горит желанием попасть.

Данный результат свидетельствует о том, что авторы рок – песен ассоциируют «Одиночество» и мучительными болями, которые часто сопровождаются истеканием крови, но не в физическом плане. Для авторов это, прежде всего боль, невыносимая для любого человека, когда каждая клетка в твоём теле изнемогает, и ты медленно умираешь от страданий. С другой стороны, как мы наблюдаем выше, авторы не уделяют внимания смерти, а именно, могиле, что говорит о том, что, смерть не поможет им справиться с тем душевным состоянием, которое авторы испытывают во время написания рок – песни, но они могут передать это в своих рок – текстах через эмоции и слова. В каждом рок - тексте авторы объявляют протест или даже войну с «Одиночеством», оповещают о своем намерении бороться и не сдаваться. Это поддерживают и сами слушатели. Они готовы крушить все, ломать, сжигать и уничтожить, но никто живой не сдастся.

**В дальнюю периферию** было занесено 14 концептуальных признака. Количественное соотношение следующее:

#### **1. «Одиночество – это огонь» - 4**

Пример текста рок группы «Three Days Grace»:

*Tonight I start the fire*

*Tonight I break away*

*(Break)*

Одиноким человек, как правило, абстрагируется от окружающего мира, впадает в себя и не горит желанием выбираться в люди и освободиться от тюрьмы в одиночестве. Автор мотивирует таких людей тем, что он ставит

себя а их место, и кричит и объявляет протест «Одиночеству», он выбирается на свободу и становится счастливым, а огонь в его душе освещает ему путь и помогаем ему справиться с любыми жизненными ситуациями.

## **2. «Одиночество – это свет» - 4**

Рассмотрим пример группы «Cinema Bizzare»:

*Running through these dirty streets*

*Of Cold and creed and steel*

*(Touching and kissing)*

Когда у человека есть мотивация к чему-либо, в нем горит огонь, который дает свет и освещает дорогу. Это помогает пройти сквозь самые сложные ситуации в своей жизни. Он горит изнутри и сам того не понимая передает это тепло и эту мотивацию окружающим. Также самое делает и автор песни, он горит на сцене и его слушатели чувствуют это и тем самым начинают взаимодействовать с окружающими их людьми. Это помогает быть более открытыми друг другу, так как мы чувствуем энергетику друг друга.

## **3. «Одиночество – это кровать»- 2**

«Three Days Grace»:

*When you'll reach across the bed where my body used to lay.*

*(Chalk Outline)*

В песнях этой группы концепт «Одиночество» выражено пустой кроватью – «*the bed where my body used to lay*». Смыслом является то, что героя песни теперь нет, и что его любимый человек теперь одинок. Пустая кровать наводит на грустные воспоминания, неизбежную тоску, по ушедшему в иной мир, любимому человеку.

## **4. «Одиночество – это холод» -2**

Рассмотрим пример группы «Evanescence»

*Never wanted it to be so cold*

*(Lithium)*

Выражение «повеяло холодом» имеет значение состояния отчуждения, равнодушия по отношению к кому-либо. Нет никого вокруг, кто мог бы согреть тебя добрым словом. Когда человек остается в одиночестве, получая от окружающих, негативные и холодные эмоции, надменные взгляды, которые пытаются уничтожить человека изнутри, унижить, оскорбить, пройти мимо и не заметить его существование.

### 5. «Одиночество – это алкоголь»-2

Рассмотрим примеры группы «Evanescence»

*Just didn't drink enough to say you love me*

*(Lithium)*

В этом примере мы видим уподобление «Одиночества» алкоголю. В частности, героиня песни упрекает свою «вторую половинку» в недостаточном употреблении алкоголя, что позволило бы ему признаться в любви, что, в свою очередь, позволило бы героине не чувствовать себя ненужной и одинокой. Алкоголь раскрепощает человека и стирает определенные границы, позволяет человеку делать вещи, не свойственные ему в нормальном состоянии. «Одиночество» подталкивает к употреблению алкоголя. Опираясь на текст песни, героиня, не испытывая настоящих и сильных эмоций к своему спутнику, подталкивает его употреблять алкоголь для того, чтобы она не чувствовала себя одинокой, услышав от него слова любви в свой адрес. Она хочет создать иллюзию своей нужности, что ее кто – то любит и она кому – то нужна.

Результаты исследования текстов песен показали, что чаще всего концепт «Одиночество» используется как отрицательное явление, нейтральная оценка крайне редко встречается, положительная оценка не встречается.

«Одиночество» рассматривается и как некая холодная, горькая, черная или невыносимо белая субстанция.

Состояние «Одиночество» вызывает душевную боль, физическое ощущение холода и полное отрешение от внешнего мира. Люди должны

уметь общаться между собой, научиться вступать в коммуникацию с незнакомыми людьми, помогать, сочувствовать, быть отзывчивыми, сопереживать, потому что только так мы найдем общий язык и сохраним мир на земле. «Одиночество» - это дорога в никуда, и только если мы хотя бы по чуть – чуть, но все вместе, начнем менять отношение друг к другу, только в этом случае люди, страдающие от этого, смогут найти выход из своего положения. Именно на это направлены большинство песен, с проблемой «Одиночество», чтобы изменить мир и стать счастливее.

Таким образом, в анализируемых песнях концепт «Одиночество» является эстетически значимым, а тема одиночества выступает системообразующей составляющей текста. Выявленные уровни репрезентации концепта «Одиночество» – ядре, периферии и дальней периферии – позволяют сделать вывод о большой степени распространенности в песнях современной рок-музыки данного концепта, а также о богатом комплексе языковых средств, используемых для его выражения.

Еще одним ярким концептом, реализованным в данном рок – дискурсе является «Любовь». «Любовь» - это подарок судьбы, которые может получить только самый счастливый человек на земле. Это понятие достаточно глубокое. Сюда входит и терпение, и прощение, и взаимное уважение. Уважать друг друга обязательно надо, сострадать, мириться с чьими – либо недостатками. Вот так определяет «Любовь» Ожегов С.И.: Любовь – это глубокое эмоциональное влечение, сильное сердечное чувство, чары, ожидание, муки любви [Ожегов, 1935].

В случае безответной или фальшивой любви, человек выступает в роли игрушки. Авторы текстов песен рок – дискурса обращают внимание на такие пары, они рассказывают их истории, они эмоционально стараются показать, насколько это тяжело, быть чьей – либо марионеткой. Они двигаются, кричат, рычат от злости, они делают все возможное, чтобы показать,

насколько это аморально. Любовь учит людей быть добрее, терпеливее, ответственнее, так как каждый в ответе за того, кого любит.

Мы сделали вывод, что авторы уделяют достаточно большое внимание на исследуемый концепт. В наших песнях «Любовь» ассоциируется с кровью, огнем, Божеством, ложью и т. д.

Довольно часто «Любовь» сравнивается и с природными объектами. Это ночь, космическое пространство и холод.

Анализируя песни рок – групп мы выявили концептуальные признаки: кровь, огонь, душа, Божество, слабость, космос, надежда, магия, смерть, спокойствие, предательство, время, ложь, детство и алкоголь.

Для того, чтобы выявить, как концепт «Любовь» реализуется в рок – дискурсе, нами был проведен анализ текстов песен современных рок – групп.

Всего мы выявили 126 концептуальных признака. Данный концепт имеет следующую структуру:

**В ядро** концепта занесено 76 концептуальных признака. Количественное составляющее следующее:

### **1. «Любовь – это предательство»-17**

Приведем примеры текстов песен группы «Three Days Grace»:

*You take me to the edge*

*You push me too far*

*(Tell me Why?)*

В данной рок – песне автор рассказывает историю своей любви с девушкой, которая была безразлична по отношению к нему. Она игралась с ним как с игрушкой и как только эта игрушка надоела, она выкинула ее словно мусор, что расценивается как предательство. Предательство – это то, что не приветствуется ни в одном обществе, так как каждый понимает, насколько это больно и несправедливо по отношению к человеку. Большинство людей не прощают таких проступков и, встречаются случаи убийства или, что не менее хуже, самоубийства. Автор рассказывает, что в начале своих отношений он летал на крыльях любви в облаках, парил над

землей и когда он понял, что его предали, жизнь показалась пустой и бессмысленной и он кричит на весь мир, почему так случается, что в мире люди предают друг друга, все что он любит у него забирают и почему в мире людей часто любовь и предательство идут рядом.

*Nothing is fun*

*Not like before*

*You don't get me high anymore*

*(You don't get me high anymore)*

В начале отношений человек испытывает симпатию, затем влюбленность. Влюбленный человек склонен идеализировать предмет своего обожания. Когда, с течением времени, выясняется, что это далеко не так, начинаются различные проблемы, такие как предательство, увлечение наркотиками, неразборчивость половых связей. Автор данной песни осознает, что его любимая девушка предала его сразу с несколькими людьми, после чего он снимает розовые очки и понимает, что его она больше не привлекает, как наркотик, она перестала быть его притяжением, он ее ненавидит и расстается с ней навсегда. Автор показывает на своем примере, что не нужно отдавать свое сердце и душу человеку, с которым человек едва ли знаком, потому что это может привести к нестерпимой боли, которая заставит человека ненавидеть мир вокруг него.

## **2. «Любовь – это Божество» - 13**

Приведем несколько примеров группы «Cinema Bizzare»:

*If you want me to listen whisper*

*I can hear you*

*You don't need to talk*

*(My obsession)*

В данной рок – песне автор рассказывает о своей девушке, которая является его одержимостью, навязчивой идеей. Он понимает ее без слов, он не требует от нее ничего, он восхваляет ее, он носит ее на руках, он не знает жизни без нее. Тем не менее, она свободна, автор не держит ее в запертой

квартире. Он описывает то, что такое настоящая любовь, когда самое главное в Вашей жизни это то, чтобы Ваш любимый человек был счастлив, неважно с Вами он или нет. Это так, как должно быть и в нашем мире, мы можем быть одержимы человеком, но мы не можем заставить его быть нашей собственностью.

*My new religion is you*

*They say this love is blasphemy*

*But my new religion is you*

*(Blasphemy)*

Любовь есть Божественное начало, которое является одним из самых главных тем в наше время. Это то, что не стоит оспаривать или то, в чем не нужно сомневаться. Неважно, какой человек, если он любим, он чист и безгрешен как сам Бог. Так считает солист группы «Cinema Bizzare» исполняя данную рок – песню. Даже если все вокруг говорят, что этот человек не может быть твоим будущим, или то что любовь это богохульство, для человека это не будет иметь какого либо значения.

### **3. «Любовь – это душа» - 12**

Приведем пример текстов рок-группы «Cinema Bizzare»:

*So, you're praying for salvation*

*For their hearts to understand*

*That it's you*

*(Blasphemy)*

Большинство людей связывают своего любого человека со своей душой и Богом. Вследствие чего, каждый желает только самого лучшего, как при жизни, так и после нее. В каждой религии существует рай и ад. Человек молится для того, чтобы ему простили его грехи. Он искренне желает после смерти попасть в рай. Солист исследуемой нами испытывает теплые чувства по отношению к другому человеку, он искренне желает, чтобы его возлюбленный не мучился, не испытывал боль, особенно после смерти. В связи с этим автор поощряет тех, кто молится не только за свою душу, но и за

души людей. Он побуждает думать друг о друге, быть отзывчивыми друг к другу.

Тексты песен рок-группы «Muse»:

*You*

*You set my soul alight*

*(Supermassive Black Hole)*

Автор песни признается своей любимой в том, что она – это огонь, который разжигает жизнь в его сердце. Он ассоциирует ее со своей душой, со своей жизнью, в которой он счастлив и которую он хочет провести вместе с любимой девушкой. Душа солиста свободна и слушатели поддерживают его, так как почти у каждого есть мечта, найти человека, который будет тем жизненным и вечным огнем в его душе.

#### **4. «Любовь – это слабость» - 12**

Рассмотрим пример текста песни группы «Placebo»

*Now I'm braking down your door*

*To try and safe your swollen face*

*Though I don't like you anymore*

*You lying, trying waste of space.*

*(The song to say goodbye)*

В данной рок-песне автор поет о том, что несмотря на то, что он не любит больше свою девушку, он ее ненавидит, у него не хватает смелости уйти навсегда. Он призывает своих слушателей не повторять его ошибок, так как это является настоящим мучением, быть зависимым от человека, чувствовать слабость по отношению к нему. Автор исследуемой песни понимает, что он больше не может быть слабым и он решается на первый шаг. Слушатели поддерживают своего кумира и стараются не повторять его ошибок в своей жизни.

Текст песни группы «Nickelback»:

*This time I'm mistaken*

*For handing you a heart worth breaking*

*And I've been wrong, I've been down*  
*Into the bottom of every bottle*  
*(How You Remind Me)*

В состоянии влюбленности, люди склонны отдавать все свое время и душу человеку, которого любят. Они прощают им все капризы и недостатки, они не способны отказать в чем – либо, они чувствуют слабость к предмету своего обожания. К сожалению, встречаются случаи, когда в силу каких либо обстоятельств, их предают. В исследуемой нами песне автор ощущает те же чувства, которые, к сожалению, были отвергнуты. Солист призывает своих слушателей не приравнивать свою жизнь с человеком, которого они едва знают. Автор мотивирует их не совершать необдуманные поступки для того, чтобы избежать подобные ситуации.

#### **5. «Любовь – это огонь» - 14**

Приведем примеры текста песни группы «Three Days Grace»:

*Tonight I start the fire*  
*Tonight I break away*  
*Break away from everybody*  
*Break away from everything*  
*(Break)*

В данной рок – песне автор освобождается от всех и всего. Он перестает быть зависимым от человека, которого он когда – то любил, он счастлив, в нем зажигается огонь и он кричит на весь мир, передает ту энергию и ту свободу, которую испытывает он, автор призывает своих слушателей пойти вместе с ним, быть как он, независимыми от работы, человека, денег, друзей и. т. д. и только тогда, мы все почувствуем вкус жизни и станем по – настоящему счастливы.

Рассмотрим примеры группы «Muse»:

*You*  
*You set my soul alight*  
*(Supermassive Black Hole)*

Автор песни признается своей любимой в том, что она – это огонь, который разжигает жизнь в его сердце. Это огонь в его душе заставляет жить, освещает путь в далекое будущее. Этот огонь – это жизнь, в которой он счастлив, которую он хочет провести вместе с любимой девушкой. Слушатели поддерживают солиста группы, так как почти у каждого есть мечта, найти человека, с которым они смогут провести всю свою жизнь, который будет поддерживать их, который будет лучиком света в темный дни и который будет тем жизненным и вечным огнем в его душе.

### **6. «Любовь – это смерть» - 13**

Рассмотрим примеры текстов песен группы «Black Veil Brides»:

*I bleed for you*

*Forever I will lie awake*

*I would die for you*

*(Die for You)*

Этот пример дает понять слушателям, что автор полностью посвятил свою жизнь своей любимой. Он готов делать для нее все, свою душу, сердце и даже жизнь. Ему нет жизни без нее, она его Бог, его энергия, его счастье, которое придает ему сил на новые подвиги каждый день. Автор призывает любить свою половинку, чтобы быть счастливыми, чтобы быть полными сил и энергии, чтобы каждый день он или она дарили Вам то, чего не хватает.

Еще один привет текста песни группы «Cinema Bizzare»:

*I think I'm drowning*

*Asphyxiated*

*(Time is running out)*

В данной рок-песне автор рассказывает свою историю любви, в которой он зависим от своей девушки. С одной стороны, ему нет жизни без нее, а с другой стороны, находясь в отношениях с этой девушкой, он задыхается, он устал от постоянных игр с ее стороны. Солист призывает не совершать таких негативных поступков, показывая на своем примере, как сильно страдают люди, чувствами которых играют родные им люди.

Любовь это чувство привязанности человека, его склонность к кому – либо. Для авторов рок – групп это одна из самых частотных тем в текстах рок – песен. Из результатов, что указаны выше, мы сделали вывод, что чаще всего любовь заканчивается предательством одного из партнеров. Есть случаи, которые заканчиваются самоубийством или душевным расстройством. Почти каждый относится к своему предмету обожания как к чему – то хрупкому и святому, что ярко выражено и в песнях. И после того, как Вы вложили душу в отношения и соотнесли Вашего партнера к Вашей жизни, Вы не готовы получить столь болезненный нож в спину и ощутить ту боль, от которой нет спасения.

Авторы рок – песен достаточно часто призывают быть независимым ни от кого, не играть на чужих чувствах и, тем более, не получать удовольствия от того, что кто – то любит Вас слепой любовью. Они призывают задуматься и переосмыслить свое поведение или, хотя бы, пожалеть тех, кто потом лишает себя жизни от безответной любви.

**В периферию** было занесено 35 концептуальных признака, которые ассоциируются с надеждой, магией, кровью и космосом.

### **1. «Любовь – это надежда» - 12**

Приведем пример тестов группы «Three Days Grace»

*I will not leave alone*

*Everything I own*

*To make you feel like it's not too late*

*It's never too late*

*(Never Too Late)*

Солист исследуемой рок-группы считает, что никогда не поздно что – либо исправить, это разделяют и слушатели группы, опираясь на количество прослушивания песни. Никогда не поздно начать, никогда не поздно начать изменять себя и находить компромиссы в любой конфликтной ситуации, только так мы сможем пройти через огонь и воду, через бедность и богатство

и только тогда мы сможем стать по – настоящему счастливой парой, даже если сейчас это кажется невозможным.

Группа «Cinema Bizzare»:

*Our hopes and expectations*

*Black holes and revelations*

*(Starlight)*

У каждого человека есть надежда провести всю оставшуюся жизнь с его возлюбленным. Он строит планы на будущее и наслаждается настоящим. Он живет своей надеждой на светлое будущее. Авторы рассказывают свою историю любви с любимой девушкой. Он рассказывает, как она освещает его жизненный путь. Автор призывает своих слушателей, быть такими же, как и его девушка, быть опорой для своего партнера и дарить ту положительную энергию, которую он чувствует. Таким образом, наш мир станет намного лучше и отзывчивее.

## **2. «Любовь – это магия» - 10**

Рассмотрим пример группы «Cinema Bizzare»:

*I wanna break this spell*

*That you've created*

*(Time is running out)*

Встречаются случаи, когда человек становится зависим от своей любви, он перестает быть разумным в действиях или в мыслях. Он как будто очарован, загипнотизирован, что не дает ему проснуться и осознать, что все его действия влекут за собой нежелательные последствия. Автор данной рок-песни призывает быть внимательнее друг к другу и помогать, в случае, если они встретят в своем окружении такого человека, потому что больше никто не сделает этого, кроме людей, которые его окружают.

Пример текста песен группы «Bring me to the horizon»:

*You're hypnotized, can't see the signs*

*I'd like to help you but I think it's too late*

*Made up your mind and now you're blind*

*I guess it's easier than making mistakes*

*(What You Need)*

В большинстве случаев, когда человека предают происходит потому, что до этого он не видел его реальной сущности и не понимал, что не следует отдавать все свои силы на то, чтобы понравится кому – то. Это свидетельствует о том, что для автора очень важно передать, даже идеальный партнер не может быть идеален во всем, стоит прислушиваться к мнению окружающих и близких людей, что бы не совершить ошибку и не жалеть о потраченном времени и силах.

### **3. «Любовь – это кровь» - 8**

Рассмотрим пример текста песни группы «Cinema Bizzare»:

*Cut in me with its knife*

*Eating my mind and with each bite*

*(Lovesongs)*

Когда человеку не могут ответить на его чувства, он ощущает дикую боль, которая ассоциируется, для автора исследуемой песни, с пролитием крови. Эта боль разрывает его на куски, он не знает куда бежать и где искать помощи. Он молит о помощи и надеется на спасение. Автор предостерегает своих фанатов от того, чтобы задевать чужие чувства. Постараться выяснять отношения с человеком в самом начале отношений, если имеется подозрение на то, что чувства будут отвергнуты. В этом случае, люди смогут избежать множество страданий, боли, мук, суицидов и смогут стать намного счастливее, чем раньше.

Пример текста песни группы «Black Veil Brides»:

*I bleed for you*

*Forever I will lie awake,*

*I would die for you*

*(Die for You)*

Автор данной рок-песни готов ради своей возлюбленной на все. Он будет всегда опорой для нее, он готов умереть для нее, но при этом всегда

оставаться бодрым. Он героически справляется с любыми жизненными ситуациями, побуждая своих фанатов-мужчин быть таким, как он. Солист мотивирует мужчин защищать своих жен, девушек, подруг независимо от их взаимоотношений, он призывает своих фанатов быть терпеливее друг к другу и любить друг друга несмотря ни на что.

Данный результат свидетельствует о том, что авторы рок – песен ассоциируют «Любовь» с надеждой, потому что любовь, по мнению авторов, спасет мир. «Любовь» бесконечна, безмерна, как космос, как вся вселенная. Так и для всех слушателей, каждый ассоциирует свою любовь с безграничным счастьем. Для авторов «Любовь» также отождествляется с магией, зачарованностью, потому что любовь – это волшебство, а люди хотят верить в сказки, в чудеса, в магию. Достаточно часто заканчиваются трагически. В каждом рок - тексте авторы объявляют протест или даже войну с предательством или зависимостью от предмета обожания оповещают о своем намерении бороться и не сдаваться. Это поддерживают и сами слушатели. Они готовы крушить все, ломать, сжигать и уничтожить, но никто живой не сдастся.

**В дальнюю периферию** было занесено 15 концептуальных признака, которые отождествляются со спокойствием, ночью, временем, ложью и детством. Количественное составляющее следующее:

#### **1. «Любовь – это спокойствие» - 4**

Рассмотрим пример текстов песен группы «Placebo»:

*Wanna see you now*

*Wanna peace right now*

*(The Bitter End)*

Находясь рядом с предметом своего обожания, мы, прежде всего, чувствуем себя спокойно и уверенно, ничего не произойдет: он не предаст, не бросит, он будет всегда поддержкой и опорой, все трудности в жизни Вы пройдете рука об руку. Эта спокойная уверенность придает силы справиться со всеми нежелательными невзгодами. Солист группы в данной рок – песне

не находится рядом с любимой, от чего, он чувствует себя взволновано и тревожно. Его тянет как магнитом к ней, чтобы впитать в себя ту энергию, которая помогает ему жить. Автор передает слушателям послы: любите сами и будьте любимы, с любимыми не расставайтесь, не предавайте друг друга, поддерживайте друг друга, чтобы идти по жизни спокойно и уверенно.

## 2. «Любовь – это ночь» - 4

Рассмотрим пример текста песен рок-группы «Bring me to the horizon»:

*You know, there's nothing here to make us stay*

*And in the darkness you will see the sun*

*(Run)*

В состоянии влюблённости человек хочет находиться со своим любимым все свое свободное время. Встречаются случаи, когда в силу каких-либо причин влюбленные не могут поддерживать свои отношения. В этот момент они начинают бороться за свое счастье, уезжать из города или из страны, чтобы всегда быть вместе. Автор исследуемой нами песни не призывает повторять те же поступки, что и он со своей любимой, но и мотивирует на то, что каждый должен бороться за свое счастье, несмотря ни на что.

«Three Days Grace»:

*I don't like staying at home*

*When the moon is bleeding red*

*(You don't get me high anymore)*

Если человеку не ответили на его чувства, у него появляется чувство хандры, что мешает ему полноценно жить. Как правило, они ощущают внутреннюю депрессию и боль ночью. Автор пытается показать на своем примере, что не следует оставаться одному в такие моменты. Выходите на прогулку, встречайтесь с друзьями и не забывайте о близких людях. Солист мотивирует своих фанатов на то, что нужно бороться до конца, в любой жизненной ситуации, не стоит опускать руки и впадать в депрессию.

Каждый должен помогать друг другу вследствие чего наш мир станет намного добрее.

### 3. «Любовь – это время» - 3

Пример текста песни группы «Black Veil Brides»:

*The damage inflicted*

*The pain and lust they leave behind*

*(Never Give In)*

После расставания с возлюбленным, человеку кажется, что его жизнь никогда не станет прежней. Со временем все всегда встает на свои места. Вся боль и обиды остаются в прошлом и вспоминаются как страшный сон. Автор пытается донести до слушателей, что несмотря на то, как это больно на данный момент, с каждым днем справляться с болью, муками, страданиями легче и в конце концов это боль исчезнет. Автор призывает не совершать никаких негативных поступков, а стараться выходить из депрессивного состояния.

Рассмотрим пример текста песни группы «Cinema Bizzare»:

*This just goes on and on and on*

*Repeating, repeating*

*(Touching and kissing)*

К сожалению, существует ряд людей, которые не извлекают никаких уроков в своей жизни. Они влюбляются в один и то же типаж людей, после который терпят душераздирающую боль, страдание, муку, сожаление и. т. д. В исследуемой нами песне автор хочет донести до своих слушателей, что если у кого – то все отношения проходят по сценарию, никто кроме их самих в этом не виноват. Также автор пытается объяснить для второй половины своих слушателей, что даже если с ними не случаются подобные ситуации, следует проявлять сострадание и помогать друг другу.

### 4. «Любовь – это ложь» - 6

Рассмотрим пример группы «Placebo»:

*I don't like you anymore*

*You lying, trying waste of space*

*(The song to say goodbye)*

Автор данной рок-песни пытается объяснить своим слушателем, что если когда – либо возлюбленный обманут один раз, он это сделает во второй, третий, четвертый, пятый и. т. д. Это свидетельствует о том, что не стоит тратить драгоценное время на пустых людей, которые играют чувствами других. Нужно наслаждаться жизнью, каждым моментом, чтобы не жалеть потом, когда очередная род станет явью. Слушатели поддерживают своего кумира и тем самым стараются избегать таких людей, и, чтобы избежать одиночества, стараются не играть с чувствами и не врать по пустякам своим близким.

Тексты песни группы «Pain»:

*Can you look in my eyes*

*Without telling me a bunch of lies?*

*(I'm going in)*

Глаза, в большинстве случаев, выдают человека во время того, когда он говорит неправду. Автор исследуемой нами песни определил, что его возлюбленная слишком часто ему врет. Он пытается показать на примере своей девушки, насколько это аморально, врать любимым, насколько это хорошо вино по глазам. Солист пытается донести, что вранье с одной стороны, это не плохо, так как иногда, чтобы не обидеть родного человека, приходится врать, например, когда беременная жена спрашивает, не толстая ли она, но с другой стороны, это аморально, когда люди врут в силу каких то своих интересов. Фанаты, в свою очередь, приходят к выводу и стараются стать лучше, чем они были раньше, ем самым делая окружающий мир лучше.

## **5. «Любовь – это детство» - 1**

Рассмотрим примеры группы «Placebo»:

*Sucker love is heaven sent*

*You pucker up, our passion's sent*

*(Every me and every you)*

Детская любовь, такая наивная, светлая, чистая, бескорыстная. Детям не важно, из какого Вы социального круга, они любят за то, что Вы есть. Взрослые привыкли любить за социальный статус, материальное благосостояние, красивые глаза, фигура и. т. д. Автор данной рок – песни повествует, что с возрастом, он и его любимая стали смотреть на мир по-другому. Вследствие этого, у них поменялись мировоззрения, принципы и они пришли к тому, что между ними не осталось ничего общего, их страсть угасла сама собой, но в душе остались хорошие воспоминания, которые он пронесет, будучи один. Автор, поясняет, что в мире все проходящее, в детстве мы видим мир в розовом цвете, а будучи взрослым, мир представляется совсем иначе и не нужно торопиться в таких вещах, как создание семьи, особенно в раннем возрасте.

Таким образом, мы приходим к выводу, что авторы рок – песен не уделяют внимание детской любви, наивной любви, потому что у слушателей первая ассоциация с детской любовью – это мать. Довольно часто упоминается, что находясь в компании своего любимого человека, люди спокойны, беззаботны и находятся в гармонии. Но, встречаются случаи, когда отношения изначально строятся на лжи для корыстных целей, именно на это авторы пытаются указать в своих рок – текстах. Сожаление от потраченного зря времени разрывает на куски, причиняет очень много боли, которая особенно чувствуется ночью, находясь один в постели.

Анализ данных высказываний показывает, что рок – исполнителям также свойственны проявления таких чувств, как любовь, которые они выражают в своих песнях. Используя такие эмоционально окрашенные высказывания, автор хочет выразить всю глубину своей души и мыслей, все свои переживания.

Музыка и слова песни словно отражают душевное состояние исполнителя. С помощью таких высказываний, автор выражает свое эмоциональное состояние, как в нем будто все кипит, надвигаются темные и страшные тучи. Он страдает и не знает, кому поведать об этом. И находит

необходимого ему собеседника в концерт – зале. А слушатели призваны переживать за героя, выражая это своим волнением. В их эмоциях чувствуется сострадание к автору. Это пробуждает в сердцах и умах людей самые наилучшие качества, делают их добрее, человечнее, недаром говорят, что любовь спасет мир.

«Любовь» – это наивысшая нравственная ценность. Данная ценность побуждает людей творить новое и действовать во имя кого-то. На протяжении многих веков «Любовь» является одной из самых многогранных тем человечества, «Любовь» может быть детская, первая, родительская, страстная, безответная, дружеская, любовь к Отечеству. В разных странах люди одинаково ценят это наивысшее чувство, они проявляют его в творениях культурного наследия: книгах, песнях, стихах, фильмах и. т. д. И рок – солисты не исключение. Также, существуют песни, которые заставляют задуматься не только о любви и других чувствах и эмоциях исполнителя рок – группы, но и о проблемах в обществе.

## 2.2. Реализация концептов «Свобода» и «Насилие» в русскоязычном рок – дискурсе

В соответствии с представленными методиками исследования концепта нами были выявлены концептуальные признаки, которые соотносятся с концептом «Свобода». Любой человек рожден, чтобы быть свободным, потому что в противном случае это есть насилие над человеческой природой. Полностью свободным человек изначально быть не может, потому что человек с рождения был социальным. Если он берет на себя ответственность за последствия своих поступков, тогда он свободен в своих мыслях и действиях, а значит, счастлив, потому что может говорить то, что хочет. Он может делать то, что хочет. Если у него нет такой возможности, он начинает мучиться и страдать, потому что он зависим, он чувствует себя заложником и

от этого нет спасения. Авторы анализируемых нами рок – песен обращают внимание на заточение, освобождение души, неволю и. т. д.

Ожегов С.И. определяет данный концепт следующим образом: «Свобода» - это отсутствие стеснений и ограничений, связывающих общественно-политическую деятельность какого – либо класса, всего общества или его членов [Ожегов, 1935]. С одной стороны, многие утверждают, что это очень важно, быть независимым, потому что если человек зависим, он деградирует, он умирает в мучениях и страданиях, но не физических, а моральных. С другой стороны, человек не может существовать вне общества, а в обществе, как мы знаем, существуют свои правила и нормы, которые следует соблюдать, то есть, он зависим от мнения общества, от общепринятых правил. Авторы песен пытаются объяснить своим слушателем, что свобода – это очень хорошо, но, к сожалению, нужно знать границы. У каждого человека есть выбор, мы можем заниматься, чем хотим, слушать, что хотим, смотреть и. т. д.

Опираясь на анализ текстов рок – групп, авторы часто ассоциируют концепт «Свобода» с подчинением, освобождением, миром, рабством и. т. д.

Всего было выявлено 106 концептуальных признака концепта «Свобода». Данный концепт имеет следующую структуру:

**В ядро** концепта занесено 72 концептуальных признака. Количественное составляющее следующее:

- 1) «Свобода – это подчинение» – 24
- 2) «Свобода – это освобождение» – 21
- 3) «Свобода – это мир» – 14
- 4) «Свобода – это рабство» – 13

(Приложение 1)

Свобода является одной из самых важных вещей в наше время. Практически каждая рок – группа, так или иначе, затрагивает тему свободы человека, свободы воли, свободы слова. Из приведенных нами результатов, которые указаны выше, мы видим, что авторы ассоциируют данный концепт

как подчинение, освобождение, мир и рабство. Авторы убеждены, что в современном мире, все чаще встречаются случаи, когда человеку все чаще диктуют что делать, объясняют то, как следует себя вести. Все это приводит к тому, что у общества не остается выбора и права жить. Это является глобальной проблемой, о которой авторы рок – групп призывают задуматься и начать что – то менять, начиная, в первую очередь, с себя.

**В периферию** концепта «Свобода» было занесено 24 концептуальных признака. Количественное составляющее выглядит следующим образом:

- 1) «Свобода – это смерть» - 12
- 2) «Свобода – это стихия» - 7
- 3) «Свобода – это счастье» - 5

(Приложение 2)

Свобода – это внутренняя возможность поступать так, как Вы считаете нужным в соответствии с мировоззрением. Свобода – это возможность проявить себя, выразить свои мысли, не обращая внимания на мнение общества. Это гармония, которая является одной из главных причин, из – за которой человек живет. Каждый стремится найти свою зону комфорта в жизни, стать счастливым и жить в гармонии с собой и окружающим миром, но далеко не каждому удастся это сделать. Для авторов русских рок – групп «Свобода» является важнейшей составляющей в жизни общества, если человек не свободен от мнения общества, это равносильно смерти. Очень часто она ассоциируется с природными стихиями такими как ветер, что свидетельствует о том, что свободный человек «пархает» в воздухе, как ветер. Свободный человек не задумывается о проблемах, которые не важны для него, он независим от всего, а значит, он счастлив.

**В дальнюю периферию** было занесено 12 концептуальных признаков, которые отождествляются с деньгами, душой и равенством между людьми. Количественное составляющее следующее:

- 1) «Свобода – это равенство» - 4
- 2) «Свобода – это деньги» - 4

Анализируя данный результат. Русские рок – группы не уделяют особого внимания тому, что люди, несмотря на их социальный статус равны друг перед другом, независимо от количества денег у них на банковских счетах. Достаточно часто уделяется внимание на душу человека, которая свободна и которая не имеет ограничений в этом мире. Душа свободна, а вот мысли человека загоняют в клетку, в рабства своих же приоритетов, что может привести к негативным последствиям. Что касается денег, стоит отметить, что они не являются так таковой свободой, но они помогают обществу поверить, что люди свободны, словно птицы в небесах, что им не страшны границы и они не зависят от цены на ярлыке.

Большинство людей считают, что с помощью денег они смогут путешествовать, узнавать новое, быть в центре внимания, что поможет им стать счастливыми. А счастье, в свою очередь является одной из составляющих такого понятия, как «Свобода».

Концепт «Свобода» в данных текстах рок – песен является одним из самых часто используемых. Чаще, «Свобода» обладает положительной коннотацией, но солисты рок – групп пытаются донести мысль, что у человека всегда есть выбор, в зависимости от того, какой он, таким будет наше будущее. У личности всегда есть свобода выбора в действиях, в поступках, в мыслях. Человек должен выбирать только положительное из любой жизненной ситуации и жить всегда с надеждой на лучшее. Потому что позитивное мышление дает жизненные силы, чтобы преодолевать трудные жизненные ситуации. В любых жизненных обстоятельствах быть позитивным, невзирая на внешние факторы, это является главной целью для авторов русских текстов рок – дискурса во время исполнения своих песен слушателям.

В современном мире, что касается «Свободы», не все так хорошо, как кажется, встречаются случаи, когда люди злоупотребляют своей свободой и

это превращает мир в хаос. Если мы не начнем менять общественные стандарты сейчас, потом будет слишком поздно. От этого многие песни кажутся грубыми или же грустными. Авторы кричат, они пытаются эмоционально повлиять на своих слушателей, возможно, так они смогут заставить задуматься о будущем и будущем детей.

Таким образом, выявленные уровни репрезентации концепта «Свобода» – ядре, периферии и дальней периферии – позволяют сделать вывод о большой степени распространенности в песнях современной рок-музыки данного концепта, а также о богатом комплексе языковых средств, используемых для его выражения.

Еще одним ярким концептом в текстах русских песен рок – групп, реализованным в данном дискурсе является «Насилие».

Тема «Насилие» является одной из самых обсуждаемых в нашем обществе и, в тоже время, не совсем хорошо раскрытых для большинства людей. Популярна она потому, что очень много людей, так или иначе, сталкиваются с данной проблемой. Ежедневно мы слышим как кто – то кого – то убил или обидел или, куда хуже, издевался. Запутанной эта тема является по причине не совсем правильного понимания людьми причин, целей и смысла любого насилия. Ожегов С.И. определяет концепт «Насилие» как применение физической силы к кому-либо, нарушение личной неприкосновенности, принудительное воздействие на кого-либо [Ожегов, 1935].

С одной стороны, большинство из нас относится к насилию негативно, а с другой, многие люди его регулярно применяют или хотели бы применить для своих целей. Мы понимаем, что сила в этом мире решает многое, а сила чаще всего ассоциируется именно с «Насилием», то есть, с наиболее явной формой ее проявления. Авторы рок – песен обращают внимание на то, что «Насилие» - не есть хороший способ решения задач, они стараются показать то, как выглядят такие люди во время агрессии на концерте или через свои песни. В большинстве случаев люди не совсем понимают масштабов

проблемы «Насилие», именно поэтому, по нашему мнению, общество даже не задумывается о своих поступках, в случае очередной агрессии в метро, магазине, кафе и т. д. В исследуемых рок – песнях «Насилие» ассоциируется с чем – либо плохим, плохо влияющим или даже болезненным для человека или любого живого существа.

Довольно часто «Насилие» сравнивается с сумасшествием, злобой, кровью и мольбой.

Анализируя песни рок – групп, мы выявили следующие концептуальные признаки: кровь, ад, самоубийство, безжалостность, сумасшествие, злоба, мольба, предательство, заточение, боль и жадность.

Всего было выявлено 65 концептуальных признака концепта «Насилие». Данный концепт имеет следующую структуру:

**В ядро** концепта занесено 29 концептуальных признака. Количественное составляющее следующее:

- 1) «Насилие – это самоубийство» - 11
- 2) «Насилие – это безжалостность» - 9
- 3) «Насилие – это ад» - 9

(Приложение 4)

Из приведенных ранее результатов, мы можем сделать вывод, что для авторов песен русских рок – групп «Насилие» имеет отрицательную коннотацию. Авторы ассоциируют это с адом, безжалостностью, самоубийством. «Насилие» - это применение физической, а иногда и духовной силы для того чтобы заставить человека выполнять что – либо против его воли. Когда причиняет боль близкий человек, Вас лишили права жить так, как хочется. Именно на это авторы исследуемых нами русских рок – групп пытаются обратить особое внимание для того, чтобы показать своим слушателям, что это ужасно, это не должно быть так, нужно что – то менять, так продолжаться больше не может, поэтому большая часть рок – песен кажутся на столько агрессивными, что вызывают осуждение, отвращение и непонимание. Те люди, которые соответствуют рок – стилю, например,

одеты в кожаное и с цепями, они никаким образом не хотят обидеть или задеть чувства окружающих их людей, она лишь хотят показать, что они разделяют точку зрения своего кумира, которым они наслаждаются во время прослушивания.

**В периферию** концепта «Насилие» было занесено 26 концептуальных признака. Количественное составляющее выглядит следующим образом:

- 1) «Насилие – это кровь» - 7
- 2) «Насилие – это мольба» - 7
- 3) «Насилие – это злость» - 6
- 4) «Насилие – это сумасшествие» - 6

(Приложение 5)

Опираясь на вышеперечисленные результаты, мы можем сделать вывод, что солисты русских рок – групп ассоциируют концепт мольбой, сумасшествием, злостью и кровью. Ежедневно, девушки или дети подвергаются насилию с чьей – либо стороны, это является одной из главных проблем, на которую стоит обратить внимание. «Насилие», чаще всего происходит впоследствии раздражения и злости, это может привести к многочисленным убийствам женщин, детей, невинных людей. Авторы не могут просто пройти мимо данной проблемы, они стараются, эмоциями, песнями, мелодией показать то, что ежедневно испытывают миллионы людей. Возможно, поэтому рок – песни вызывают ужас и потрясение. Сегодня это чужой человек, а завтра дочь. Солисты исследуемых нами групп призывают своих слушателей задуматься и, в первую очередь, никогда не совершать подобное в отношении других людей.

**В дальнюю периферию** было занесено 13 концептуальных признаков, которые отождествляются с деньгами, душой и равенством между людьми. Количественное составляющее следующее:

- 1) «Насилие – это предательство» - 5
- 2) «Насилие – это заточение» - 4
- 3) «Насилие – это боль» - 3

#### 4) «Насилие – это жадность» - 1

(Приложение 6)

Как мы видим, авторы русских рок – групп не ассоциируют «Насилие» с жадностью или болью. В большинстве случаев мы получаем «Насилие» от самых близких нам людей: второй половины, мужа, жены, детей, родителей. Такие вещи очень часто расцениваются как предательство родного Вам человека, после чего Вы испытываете невыносимую боль, от которой нет спасения и выхода. Авторы призывают оглянуться вокруг, возможно кому – то нужна помощь, они призывают своих слушателей делать добро людям, которые их окружают. Они показывают на своем примере как это больно, когда любимый человек предает.

Таким образом, русские рок – группы не нацелены запугать разум своих слушателей, они не призывают делать плохие поступки, они не призывают разрушать мир, ненавидеть его и людей рядом. Они обращают внимание на социальные проблемы, которым не уделяется достаточного внимания законом. Следует быть внимательнее, заботливее, помогать друг другу, делать мир лучше, чем он есть сейчас. Неважно знакомы Вы или нет с этим человеком, чем больше людей, которые помогают, тем меньше людей, которые делают насильственные действия по отношению к другим людям. Донести это до своих слушателей, это главная цель авторов наших рок – групп, в большинстве случаев, их фанаты прислушиваются и делают мир добрее. Солисты уверены, что только общество сможет начать и, главное, изменить сегодняшние реалии. Эту же точку зрения разделяют и сами слушатели русского рок – дискурса.

### 2.3. Сопоставительный анализ концептов англо и русскоязычного рок – дискурса

В ходе исследования нами были выявлены концептуальные признаки и сформированы модели таких концептов как «Одиночество», «Любовь» в

англоязычном рок – дискурсе и «Свобода», «Насилие» в русскоязычном рок – дискурсе. Сопоставительный анализ показал, что несмотря на то, что культуры англоязычных и русскоязычных стран разные, одни и те же концептуальные признаки встречаются в концептах разных культур. Это свидетельствует о том, что концептуальные признаки «ад» и «страдание» находятся в ядрах концептов «Одиночество» и «Насилие», то есть как «Одиночество» в англоязычной рок-культуре, так и «Насилие» в русскоязычной рок-культуре воспринимаются, прежде всего, через «страдание». Оба концепта воспринимаются как «ад» для человека, представителями разных культур. Далее, стоит отметить, что концептуальный признак «кровь» в обоих концептах находится в периферии. Тем самым показывая, что насилие и одиночество меньше всего связано с пролитием крови. К счастью, ни в одной стране, люди не закрывают свои глаза на вещи подобного рода. Нет такого, что где – то это поощряется, а где – то осуждается. Это говорит о том, что природа человека одинаковая, не зависимо от того, где он родился.

Стоит отметить, что существуют также и различие изучаемых нами культур. Так, например, концептуальный признак «душа» в концепте «Любовь» находится в ядре, а в концепте «Свобода» в периферии. Это говорит о том, что для англоязычных культур «душа» ассоциируется с Богом и таким чувством, как любовь. «Любовь» для представителей данной культуры, это, прежде всего, внутренний мир человека, который любит и любит. Что касается русскоязычной культуры, то для представителей нет «душа» - это, прежде всего, свобода человека, свобода в мыслях, в действиях, в словах.

Концептуальный признак «предательство» в концепте «Одиночество» находится в ядре концепта, а в концепте «Насилие» в дальней периферии концепта. Человек становится одиноким только после того, как любимый человек предал его. Как показало исследование практического материала, такие случаи встречаются гораздо чаще в текстах песен рок – дискурса

англоговорящих стран. Представители русскоговорящих стран считают, что предавая человека, совершается насилие над его душой, телом, чувствами. Именно поэтому, люди все чаще становятся одинокими.

Из всего вышесказанного мы можем сделать вывод, что неважно, к какой культуре принадлежит человек, к какой национальности, природа человека одинакова. Так, исследуемые тексты побуждают быть толерантными, отзывчивыми, добрыми по отношению друг к другу. Предостерегают от того, чтобы задевать чьи – либо чувства. Тексты поощряют к тому, что нужно делать этот мир лучше, потому что никто не сделает это за людей. Сопоставительный анализ концептов также показал, что их содержание, независимо от принадлежности к культуре, призывают к оказанию помощи друг другу, незнакомым людям, всему окружающему миру, что принесет гармонию во всех сферах человеческой деятельности и его окружении.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Человеческие знания о мире организованы и категоризируются с помощью определенных структур – когнитивных моделей. Соотношение компонентов в содержании одного концепта и способы их обнаружения занимали исследователей с того момента, когда духовная культура была осознана как особая сфера и как предмет исследования.

Когнитивное описание содержания единицы языка или попытку репрезентации внутреннего знания о явлении или объекте принято называть когнитивной моделью. Когнитивные модели состоят из ментальных блоков (в когнитивной лингвистике – концептов, структурируемых в концептуальную модель мира).

С целью многоаспектного рассмотрения концептов «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие» в различных дискурсах, мы обратились к анализу его репрезентации в песнях современных русско и англоязычных рок-групп.

Задачей нашего исследования являлось рассмотреть свойства и структуру концепта, методы его исследования, а также моделирование изучаемых нами концептов, для понимания его распространенности и смыслового содержания в текстах современного рок – дискурса.

Анализ текстов показал, что авторы текстов данных песен часто реализуют концепт «Одиночество», «Любовь», «Свобода», «Насилие» посредством различных концептуальных признаков. Так, в ядре концепта «Одиночество», присутствует понимание смысла смерти, боли, страдания, сожаления и муки, в периферии – кровь, темнота, прошлое, пустой дом, могила. Дальней периферии – огонь, свет кровать, холод, алкоголь.

Данные темы являются для слушателя наиболее частотными. Концепт «Любовь» в англоязычных рок – песнях ассоциируется, прежде всего, с предательством, с Божеством, с душой, со слабостью, с огнем и смертью. В периферии концепта присутствует надежда, могила, кровь и космос, а в

дальней периферии: спокойствие, ночь, время, ложь и детство. Это говорит о том, что для англоговорящего человека «Любовь» является весьма неординарным чувством, для кого – то это плохо, а для кого – то смысл жизни. На протяжении многих веков «Любовь» является одной из самых многогранных тем человечества. В разных странах люди одинаково ценят это наивысшее чувство, они проявляют его в творениях культурного наследия: книгах, песнях, стихах, фильмах и. т. д, и рок – солисты не исключение.

Что касается концепта «Свобода» в русском рок-дискурсе, то, чаще он ассоциируется подчинением и рабством, реже с деньгами или счастьем. «Свобода» обладает положительной коннотацией и в большинстве случаев у личности всегда есть свобода выбора в действиях, в поступках, в мыслях. Человек должен выбирать только положительное в любой жизненной ситуации и жить всегда с надеждой на лучшее. Позитивное мышление дает жизненные силы, чтобы преодолевать трудные жизненные ситуации.

Ядро концепта «Насилие» в русскоязычном рок-дискурсе, прежде всего, представлено следующими концептуальными признаками: ад, самоубийство и безжалостность, реже, насилие ассоциируется с сумасшествием, предательством, болью и злобой.

Все вышесказанное говорит о том, что русские рок – группы не призывают совершать негативные поступки, разрушать мир, ненавидеть его и людей рядом. Они обращают внимание на социальные проблемы, которым не уделяется достаточного внимания. Следует быть внимательнее, заботливее, помогать друг другу, делать мир лучше, чем он есть сейчас. Донести это до своих слушателей, это главная цель авторов отечественных рок – групп. Это влияет на реципиентов и побуждает их делать мир добрее. Солисты уверены, что только общество сможет начать и, главное, изменить сегодняшние реалии. Эту же точку зрения разделяют и сами слушатели русского рок – дискурса.

## СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

1. Аскольдов-Алексеев, С. А. Концепт и слово / С.А. Аскольдов-Алексеев // От теории словесности к структуре текста: сб. ст. : в 1 ч. / гл. ред. В.П. Нерознака. – М. : Academia, 1997. – Ч. 1.– С. 28-44.
2. Бабушкин, А. П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка / А. П. Бабушкин. – Воронеж : ВГУ, 1996. – 104 с.
3. Балмагамбетова, Ж. Т. Понятие концепта в лингвокогнитологии и лингвокультурологии: материалы 2-ой междунар. науч. конференции / Балмагамбетова, Ж. Т., Нургалиева А. А. – Краснодар: 2016. – С. 83-87.
4. Болдырев Н. Н. Когнитивная семантика / Н. Н. Болдырев. – Тамбов : ТГУ, 2014. – 142 с.
5. Бутешова, А. Р. Концепт «жизнь» в русской и кыргызской языковой картине мира: автореферат дис. канд. филолог. наук: 10.02.20 / А. Р. Бутешова; – Бишкек. гос. ун-т.– Бешкек, 2012. – 22 с.
6. Ван Дейк, Т. А. К определению дискурса [Электронный ресурс] // Психологическая сеть российского Интернета. 2011. URL: <http://psyberlink.flogiston.ru/internet/bits/vandijk2.htm> (дата обращения: 20.03.2018).
7. Воркачев, С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С. Г. Воркачев. – Т. : 2010 – С. 72 - 73.
8. Воробьев, В. В. Лингвокультурология: учебное пособие / В. В. Воробьев. – М. : – РУДН, 2008. – С. 174 - 174.
9. Говорухин, Г. Э. Особенности когнитивного освоения пространства древним сознанием / Г.Э. Говорухин // Ученые записки Орловского университета. –2014. – № 4.– С. 82 - 88.
10. Демьянков, В. З. Доминирующие лингвистические теории в конце XX века / В. З. Демьянков. – М. : Институт языкознания РАН, 1995. С. 239 - 320.

11. Дербишова, З. К. Ключевые концепты кыргызской лингвокультуры / З. К. Дербишова – М. : КРСУ 2012. – 176 с.
12. Джавахова, И. Г. Семантика языковых единиц: Фрагменты концептуального анализа лексико-семантической группы «конфликт» / И. Г. Джавахова. – М. : Альфа, 1994. – 59 с.
13. Дудченко, О. В. Концепт «friend» в сонетах У. Шекспира / О. В. Дудченко // Научно-методический журнал «Концепт». – 2016. – № 11. – С. 27 - 29.
14. Залевская, А. А. Психолингвистические исследования. Слово. Текст : избранные труды / А. А. Залевская – М. : Гнозис, 2005. – 418 с.
15. Зиновьева, Т. А. Типология концептов как ментальных образований / Т. А. Зиновьева // Молодой ученый. – 2016. — №2. – С. 897 - 899.
16. Камбаралиева, У. Д. Темпоральная категоризация в концептуальной картине мира / У. Д. Камбаралиева – Бишкек : БГУ, 2013. – 490 с.
17. Карасик, В. И. Методологические проблемы когнитивной лингвистики: науч. изд. / под ред. И. А. Стернина. – Воронежский гос. ун-т, 2001. – 77 с.
18. Карасик, В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В. И. Карасик – М. : Гнозис, 2004. – 390 с.
19. Клименко Т. А. Структура концепта в рамках когнитивной лингвистики [Электронный ресурс] // Лингвистика и лингвокультурология. 2011. URL: <http://lingvodnu.com.ua/archiv-nomeriv/lingvistika-lingvokulturologiya-2012/struktura-koncepta-v-ramkax-kognitivnoj-lingvistiki/> (дата обращения 20.03. 2018).
20. Колесов, В. В. Концептология: учеб. пособие для вузов / В. В. Колесов, М. В. Пименова. – Кемерово: КемГУ, 2012. – 248 с.
21. Красных, В. В. Виртуальная реальность или реальная виртуальность? / В. В. Красных. – М. : Гнозис, 2001. – 270 с.
22. Красных, В. В. Основы психолингвистики и теории коммуникации / В. В. Красных. – М. : Диалог-МГУ, 1998. – 455 с.
23. Красных, В. В. Этнопсихолингвистика и лингвокультурология / В. В. Красных. – М.: Гнозис, 2002. – 284 с.

24. Крючкова, Н. В. Концепты возраста: автореф. дис. по филологии кандид. филолог. наук : 10.02.19 / Н. В. Крючкова ; Саратов. гос. ун-т. им. Н.Г. Чернышевского – Саратов, 2003. – 46 с.
25. Кубрякова, Е. С. Начальные этапы становления когнитивизма: психолингвистика / Е. С. Кубрякова // Вопросы языкознания. – 1994. — № 4. – С. 34 - 47.
26. Кубрякова, Е. С. Типы языковых значений: Семантика производного слова / Е. С. Кубрякова. М. : Наука, 1981. – С. 34 - 47.
27. Купер, Дж. Энциклопедия символов / Дж. Купер. М. : Ассоциация Духовное единение «Золотой век», 1995. – 7 с.
28. Лапотько, А. Г. Язык и национальное сознание: Концепт «береза» в сознании носителей современного русского языка / А. Г. Лапотько. – Воронеж: ВГУ, 1999. – С. 62-64.
29. Лихачев, Д. С. Концептосфера русского языка: От теории словесности к структуре текста / Под ред. В.П. Нерознака. М.: Генозис, 1997. – 364 с.
30. Лукашкова, О. Ю. Концепт ДРУГ в русском языке: Методологические проблемы когнитивной лингвистики/ Под ред. И. А. Стернина. Воронеж: Воронеж. гос. ун-т, 2001. – С. 136.
31. Ляпин, С. Х. Концептология: к становлению подхода / С. Х. Ляпин // Научные труды Центрконцепта. – 1977. № 1. – С. 11 - 35.
32. Маслова, В. А. Введение в когнитивную лингвистику: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Маслова. М. : Наука, 2011. – 296 с.
33. Маслова, В. А. Лингвокультурология / В. А. Маслова. М. : Академия, 2010. – 142 с.
34. Мякотин, Е. В. Рок-музыка. Опыт структурно-антропологического подхода / Е. В. Мякотин. Саратов : РГБ, 2006. – С. 8 - 11.
35. Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://slovarozhegova.ru/word.php?wordid=18129> (дата обращения 22.05.18)

36. Пименова, М. В. Когнитивная лингвистика: новые парадигмы и новые решения / М. В. Пименова. М. : ИЯ РАН, 2011. – С. 65 - 83.
37. Пименова, М. В. Концептуальные исследования: учеб. пособие / М. В. Пименова, О. Н. Кондратьева. – М.: Наука, 2011. – 176 с.
38. Попова, З. Д. Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 2000. – 30 с.
39. Рикер, П. Модель текста: осмысленное действие как текст / П. Рикер // Социологическое обозрение. – 2008. – Т. 7: № 1 – С. 25 - 27.
40. Ройтберг, Н. В. Диалогическая природа рок-произведения: дис. на соискание степени канд. филолог. наук : 10.01.06 / Н. В. Ройтберг ; Донецк. нац. ун-т. – Донецк, 2007. – С. 23 - 25.
41. Сабадашова, М. Г. Подходы к определению концепта / М. Г. Сабадашова // Научные труды КубГТУ. – 2016. - №1. – С. 1 - 9.
42. Сергеева, Н. М. Эмоциональные признаки концептов «ум» и «разум» в русской языковой картине мира : дис. по филологии канд. филолог. наук : 10.02.01 / Н. М. Сергеева ; Кемеров. гос. ун-т. - Кемерово, 2004. – 67 с.
43. Слышкин, Г. Г. Языковая личность: институциональный и персональный дискурс / Под ред. В.И. Карасика, Г.Г. Слышкина. – Волгоград: Перемена, 2000. – С. 38 - 45.
44. Смирнова Г. В. Понятие концепта в лингвокультурологии [Электронный ресурс] // Cyberleninka. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ponyatie-kontsept-a-v-lingvokulturologii> (дата обращения: 11.10.2017).
45. Соломоник, А. Семиотика и лингвистика / А. Соломоник. – М. : Молодая Гвардия 1975. – 321 с.
46. Степанов, Ю. С. Концепты: Тонкая пленка цивилизации / Ю. С. Степанов. – М. : Языки славянских культур, 2007. – 248 с.
47. Тагаев М.Дж. Пропозиционально-фреймовое моделирование деривационных отношений в концептосферах русского и кыргызского языков / М.Дж. Тагаев // Актуальные проблемы современного

- словообразования: материалы Междунар. научной конф. / под общ. ред. проф. Л.А. Араевой. Кемерово: ИНТ, 2009. С. 60 - 64.
48. Телия, В. Н. Коллективная монография / В. Н. Телия. – М.: Наука, 1991. – 214 с.
49. Тентимишова, А. К. Концепт и концептосфера в исследованиях ученых-лингвистов / А. К. Тентимишова // Научно-методический журнал «Концепт». – 2016. – № 17. – С. 226 - 230.
50. Тимофеева, Н. Ю. Символизация значения и структура концепта / Н. Ю. Тимофеева // Филология и культурология: современные проблемы и перспективы развития: сборник материалов 9-й Междунар. научно-практич. конф. / под общ. ред. проф. А. Н. Казаковой. Махачкала: Апробация, 2014. С. 18 - 19.
51. Топоров, В. Н. Исследования по этимологии и семантике: Балтийские и славянские языки / В. Н. Топоров. – М. : ЯСК, 2010. – 416 с.
52. Хроленко А. Основы лингвокультурологии / А. Хроленко. – Litres, 2015. – С. 11 - 13.
53. Шевченко, А. В. Тематическое своеобразие песенных текстов как способ реализации функций жанров песенного дискурса / А. В. Шевченко. – М. : РГУ имени А.И. Герцена, 2009. – С. 249 - 250.
54. Шенделеева, Е. А. Полевая организация образной лексики и фразеологии: Фразеология в контексте культуры / Е. А. Шенделеева. – М. : Наука, 2000. – 75 с.
55. Шинкаренкова, М. Б. Метафорическое моделирование художественного мира в дискурсе русской рок – поэзии: автореф. дис.... канд. филол. наук. : 10.02.01 / М. Б. Шинкаренкова : Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2003. – 12 с.
56. Щербинина, Ю. В. Дискурс как речевое пространство: Знание. Понимание. Умение / Ю. В. Щербинина. – М. : Академия, 2009. – 26 с.

57. Языковая личность: экспликация, восприятие и воздействие языка и речи : коллективная монография / сост. Г. П. Немц [и др.]. – Краснодар: Кубан. гос. ун-т, 1999. – С. 108-159.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Структура концепта «Свобода». Примеры

Ядро:

- 1) Вся жизнь спектакль-  
Я в ней актер (Марионетки)  
То, что не стареть, как сильно не три  
Свобода – это то, что у меня внутри (Свобода)
- 2) Её не привлекают дорогие машины  
Она не шлет сигналы интересным мужчинам  
Ей дела нет до брендов и манящих витрин. (Многоточие)  
Свободным стану я  
От зла и от добра (Я Свободен)
- 3) Я не буду просить дать мне еще время  
Лучше лежать, чем стоять на коленях (Стеклянные люди)  
Никому просто так не дается свобода  
Из нее нет выхода, и в нее нет входа
- 4) Все это похоже на какую – то разводку  
Наркотики нельзя, но можно водку (Мне бы в небо)  
Мне уже все равно  
Есть я, или нет  
Я пропал в себе  
Я потерял себя (Потерять себя)

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Структура концепта «Свобода». Примеры

Периферия:

- 1) *Смерть пришла за мной в пять часов утра*  
*Боль рванула грудь, сразу стал свободен я (Игра с огнем)*  
*Умирать, воскресать,*  
*Обрести и потерять себя (Потерять Себя)*
- 2) *213 дорог размножить тебя*  
*На континенты и страны (213 дорог)*  
*Люди не летают, не летают как птицы*  
*От того что отрастили большие ягоды (Люди не летают)*
- 3) *Знаешь, я очень хочу*  
*Дотянуться до солнца и не сгореть*  
*Расправить крылья и полететь (Слишком поздно)*  
*Её не привлекают дорогие машины*  
*Она не шлет сигналы интересным мужчинам*  
*Ей дела нет до брендов и манящих витрин. (Многоточие)*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### Структура концепта «Свобода». Примеры

Дальняя периферия:

1) *Угрозы, насмешки,*

*Короны примеряют пешки (Марионетки)*

*На лицах отметки,*

*Что все они марионетки (Марионетки)*

2) *Отдай монету, а не то я рассержусь*

*Мне наплевать, я твоей злости не боюсь! (Два вора и монета)*

*Сейчас вцеплюсь тебе я в горло и на части разорву!*

*Я прибью тебя дубиной и все деньги заберу! (Два вора и монета)*

3) *То, что не стереть, как сильно не три*

*Свобода это то, что у меня внутри (Свобода)*

*Мне бы в небо, мне бы в небо*

*Здесь я был, а там я не был (Мне бы в небо)*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### Структура концепта «Насилие». Примеры

Ядро:

- 1) *Можно жить так, но лучше ускориться  
Я лично бухаю, а кто-то колетя (Мне бы в небо)  
Заплати за любовь, рви меня вновь и вновь  
Вновь и вновь, вновь и вновь (Мимикрия)*
- 2) *Передо мной один из тех, кому так хочется жить  
И я не вижу причин, чтобы его не убить (Убийца)  
Я был мишенью в тире  
Она меня кромсала (Собака)*
- 3) *И змеей пущен черный слух  
Что смычком моим правит адский дух (Игра с огнем)  
Вновь! Наполнено изнутри  
Чем? Чёрной водой и черным пеплом  
Разбитое на куски (Стеклянные люди)*

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5

### Структура концепта «Насилие». Примеры

Периферия:

- 1) Она мне шепчет прости, даже если я не прав  
Она еще отдает, уже последнее отдав (Убийца)  
Сил больше нет,  
Нам не спастись со всеми  
Я прошу, останови (Остановить время)
- 2) Глотай осколки моего стекла,  
Стекай тенью моего зла! (Осколки)  
Он был мне как в горле кость  
Он в сердце будил лишь злость  
Он стоил кровавых слез (Игра с огнем)
- 3) Я знаю, без тебя не провожу и дня.  
Время не ждет и я схожу с ума (Первый)  
И я такой же как все, готов и резать, и бить  
Совсем не вижу причин, чтобы себя не убить (Убийца)

## ПРИЛОЖЕНИЕ 6

### Структура концепта «Насилие». Примеры

Дальняя периферия:

1) *Так часто бывает*

Тебя догоняют

Жить заставляют

Потом в спину стреляют (Здесь и Сейчас)

И я себя же предал,

Я о себе же плакал,

В себя с двух рук стреляя (Собака)

2) *Сил больше нет,*

Нам не спастись со всеми,

Никогда мы не найдем путь домой (Остановить время)

Смертельной данью обложен мир,

Лишен покоя и сна (Воля и разум)

3) *А тупой огромный нож, холодный как лёд,*

Его лезвие не режет, его лезвие рвет (Убийца)

Боль! В моем горле песок

Моё сердце

Вновь! Наполнено изнутри (Стеклянные люди)

4) *Сейчас вцеплюсь тебе в горло и на части разорву!*

Я прибую тебя дубиной и все деньги заберу (Два вора и монета)

Отдай монету, а не то я рассержусь!

Мне наплевать! Я твоей злости не боюсь! (Два вора и монета)